



CZAS CZCHOWA



ROK XVI NR 4 (161)

MAJ 2007

ISSN 1232-6755

CENA 3,00 zł

MAGAZYN INFORMACYJNY GMINY CZCHÓW

sezon
turystyczny
rozpoczęty...

**zapraszamy
do Czchowa**



TEGOROCZNI MATURZYŚCI



W CZCHOWIE TRAWNIKACH ZNAJDUJE SIĘ STANOWISKO RZADKIEGO W POLSCE GATUNKU ...

...STORCZYKA SZEROKOLISTNEGO

AUTO KOMPLEKS

Henryk Marszałek

Czchów, ul. Ogrodowa 24, Tel. 0-14 663 60 10



Polecamy us-ugi:

- przełgi dy rejestracyjne.
- po on zakres. do 3.5 t
- mechanika samochodowa
- komputerowe ustawianie geometri
- komputerowa diagnozowanie
- usterok elektronki samochodowej
- kompleksowa obs-uga klimatyzacji
- blacharstwo, lakiernictwo
- sklep z cz- ciami samochodowymi.



www.autokompleks.net

Oddajemy do rąk Czytelników numer majowy gazety. Maj obfitował w wydarzenia kulturalne, co będzie można zobaczyć na fotoreportażach - wewnątrz numeru kolorowa wkładka. Przede wszystkim na zdjęciach będą mogli się odnaleźć Jubilaci - pary, które przeżyły ze sobą 50 lat, następnie uczestnicy X (również Jubileuszowego) Biegu Floriańskiego w Czchowie, strażacy z Jurkowa (przy okazji poświęcenia wozu strażackiego) i goście oraz uczestnicy Koncertu charytatywnego dla dzieci chorych i niepełnosprawnych w Tymowej. Okładkę natomiast poświęcamy dwóm wydarzeniom - rozpoczęciu odgrywania hejnału czchowskiego z baszty - w niedzielę i święta w samo południe (od maja przez cały sezon turystyczny) oraz maturom, a dokładniej - tegorocznym maturzystom. Znalazły się tu również zdjęcia unikatowego okazu storczyka szerokolistnego, rośliny bardzo rzadkiej w Polsce. Młodzi ludzie z Czchowskiego Klubu Ekologa pod kierunkiem pani Marii Wiśniewskiej Płachty, która dla Czasu Czchowa przygotowuje artykuły z serii „Zielonym” do góry - wyszukali w Czchowie na Trawnikach jego stanowiska. Tyle o zdjęciach i wydarzeniach. Wewnątrz numeru piszemy o oświacie, są też ważne dla mieszkańców komunikaty i apele. Dla działu historycznego tym razem artykuł napisał Andrzej Szpunar - zastępca Dyrektora Muzeum Okręgowego w Tarnowie. Umieszczamy również przy informacjach kalejdoskopowych odpowiedź Redakcji na list mieszkańca Czchowa. Zapraszamy do lektury.

Red.

SPIS TREŚCI

SAMORZĄDNOŚĆ LOKALNA

30 Kwietnia br. - Sesja absolutoryjna w Czchowie	4
Dylematy oświaty	6
Inwestycje na bieżąco	8
Ku przestrodze	10
Wizyta w czchowskiej straży - fotoreportaż	11

ŻYCIE KULTURALNE

Medale Prezydenta RP na Złoty Jubileusz	12
Spotkanie z poezją Józefa Barana	14
Jubileuszowy Bieg Floriański w Czchowie	16
OSP Jurków ma nowego MANA	18
Teatr na dzień bibliotekarza	19
Koncert charytatywny w Tymowej	20
„Wielka majówka” w Złotej	21
Czchów stolicą jazzu - artykuł Jacka Mazura zapowiadający VIII Baszta Jazz Festival!!!	22
Europejskie warsztaty w Słowenii	24
Spotkanie szkół imienia Jana Pawła II	26
„Zielonym” do góry	27
Sport	28

DO HISTORYCZNEJ TEKI CZASU CZCHOWA

Nowa publikacja o zamku w Czchowie	31
Kochane moje państwo - FELIETON	33
Kalejdoskop	34
Odpowiedź redakcji	35

KOMUNIKAT!

Państwowy Inspektor Sanitarny w Brzesku w komunikacie z dnia 4 maja 2007 r. poinformował, że w kąpielisku zlokalizowanym na rzece Dunajec w Czchowie woda jest przydatna do kąpiel. To dobra informacja dla mieszkańców gminy, a także dla turystów odwiedzających Czchów i okolice.

Prognozy synoptyków na lato są bardzo optymistyczne. Zapowiada się bowiem upalna i słoneczna pogoda od czerwca do sierpnia. Serdecznie zapraszamy do Czchowa!



PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W BRZESKU
 32-600 Brzesko, ul. Wolności 44
 tel. 014 62 21 100, fax 014 62 21 101
 e-mail: ip@brzesko.pl

URZĄD MIEJSKI W CZCHOWIE
 WFLYNŚŁO
 2007-05-09

NHK-EP-430-32/07 L.Dr. *[Signature]* Brzesko, dnia 04 maja 2007 r.
 ilość załączników: 1
 osoba: *[Signature]*

KOMUNIKAT NR: 107

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Brzesku działając na podstawie art. 4 ust. 1 Ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (jednolity tekst Dz. U. z 1998 r. Nr 96 poz. 575 z późn. zm.), rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 16 października 2002 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda w kąpieliskach Dz. U. z 2002 r. Nr 183 poz. 1530) oraz w oparciu o wyniki badań laboratoryjnych

powiadamia;

Woda jest przydatna do kąpiel w:

- Kąpielisku zorganizowanym na rzece Dunajec w Czchowie.

Uwaga:

Nie należy korzystać z kąpiel w wodach powierzchniowych podczas zakwitnięcia słońca (zmieniony zapach, barwa wody, itp.) ze względu na możliwość wystąpienia ujemnych skutków zdrowotnych.

Badania wody w kąpieliskach będą kontynuowane przez cały sezon letni, w przypadku zmian jakości wody zostaną wydane stosowne komunikaty.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Brzesku
[Signature]
 mgr. Małgorzata Wójcik-Flak

DODATKOWA ATRAKCJA BASZTA JAZZ FESTIVALU?

Jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy, trwają rozmowy organizatorów BASZTA JAZZ FESTIVALU z zarządem zamku w Tropsztynie. Być może część koncertów będzie zorganizowana na zamku. To byłoby nie lada atrakcja.

Red.



30 KWIETNIA BR. - SESJA ABSOLUTORYJNA W CZCHOWIE

Sesja Rady Miejskiej, na której radni udzielają lub nie absolutorium Burmistrzowi Miasta, Wójtowi Gminy, jest jedną z najważniejszych po sesji budżetowej, dla działalności władz i całej gminy. Rozpoczyna ją przedstawienie na forum sprawozdania z wykonania budżetu Gminy Czchów za rok 2006. Następnie w tej kwestii jest przytaczana opinia Regionalnej Izby Obrachunkowej oraz przedstawiony wniosek Komisji Rewizyjnej i towarzysząca mu opinia RIO. Głosując nad absolutorium dokonuje się oceny wykonania budżetu przez Burmistrza Czchowa, która to ocena obejmuje aspekty finansowe, wykonanie budżetu pod względem gospodarności i celowości, pod względem zgodności z prawem gospodarki finansowej i funkcjonowania samorządów. Tak RIO jak Komisja Rewizyjna Rady Miejskiej zaopiniowały pozytywnie sprawozdanie z wykonania budżetu Gminy Czchów za rok 2006. Komisja Rewizyjna Rady Miejskiej jednogłośnie wniosowała za udzieleniem Burmistrzowi absolutorium, na Komisjach Problemowych podjęto te same decyzje.

Przed samym głosowaniem nad absolutorium zabrał głos Burmistrz Czchowa wyrażając swoje zdanie na temat realizacji budżetu za rok 2006, podkreślił, że co prawda co 4 lata weryfikuje się poczynania radnych, jak i Burmistrza, a absolutorium udzielają radni za wykonanie budżetu za rok poprzedni - co roku, ale można powiedzieć że mieszkańcy udzielają absolutorium Burmistrzowi w bezpośrednich wyborach. Jest to tym samym świadectwo dla Niego, że kierunek rozwoju gminy, zmian inwestycyjnych był dobrze obrany i zadania, które Burmistrz podejmował były wykonywane sumiennie, zgodnie z projektami uchwał, które Rada Miejska przyjęła. Zwrócił się również do radnych, aby głosowanie nad udzieleniem absolutorium Burmistrzowi Czchowa przebiegło poza podziałami politycznymi i było zgodne z każdego własnym sumieniem i obiektywną oceną faktów. Radny Urban podkreślił, iż ma odmienne zdanie w kwestii realizowania polityki gminnej. Za udzieleniem abso-

lutorium Burmistrzowi Czchowa głosowało w konsekwencji 8 radnych, 1 przeciw i 4. wstrzymało się od głosu. Burmistrz Czchowa przyjął z rąk Przewodniczącej gratulacje i życzenia dalszej dobrej współpracy.

W dalszej części obrad podjęto szereg uchwał zatwierdzających roczne sprawozdania finansowe: instytucji kultury za 2006 r. oraz z realizacji planu finansowego Gminnego Zakładu Opieki Zdrowotnej. Kierownik GZOZ Paweł Nieć

zapoznał radnych z obecną sytuacją finansową i organizacyjną Zakładu. Następnie podjęto uchwałę w sprawie środków finansowych przeznaczonych na pomoc zdrowotną dla nauczycieli oraz n-li emerytów i rencistów, korzystających z opieki zdrowotnej oraz w sprawie ustalenia Regulaminu określającego tryb i kryteria przyznawania nagród dla nauczycieli. Kilka kolejnych projektów uchwał dotyczyło realizacji przez Gminę programu EFS, czyli wyrażenia zgody na zawarcie porozumień między

gminami Lisia Góra, Iwkowa, Zakliczyn, Gródek nad Dunajcem, Gnojnik, Czchów (objętymi wspólnym projektem), dla których organem prowadzącym jest Powiat Brzeski w sprawie dofinansowania na realizację programów rozwojowych szkół z terenu ww. gmin. Gmina Czchów - lider projektu jako pierwsza podejmuje tę Uchwałę, jest ona niezbędna dla wspólnej realizacji projektu.

Przedstawiono również projekt uchwały w sprawie nadania imienia ks. Józefa Tischnera - znanego i cenionego Polaka, filozofa, wielkiego znawcy góralskiej kultury, pisarza - Publicznemu Przedszkolu oraz Zespołowi Szkół w Domosławicach. W tym temacie zabrał głos Dyrektor Zespołu Szkół w Domosławicach zwracając się do radnych z prośbą o przyjęcie uchwały. Zaprosił również oficjalnie na uroczystość, która odbędzie się 9 czerwca br. w Domosławicach. Zostało rozpatrzone też sprawozdanie z wykonania budżetu Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czchowie.



Wystąpienie Burmistrza

We wnioskach radnych padło pytanie dotyczące ilości punktów alkoholu powyżej 4,5 % na terenie gminy Czchów. Dyskusja dotyczyła wątpliwości interpretacji prawa związanej z tym tematem. Jest w końcu 13, czy 14 punktów alkoholowych w gminie? Mecenas udzielił skomplikowanych wyjaśnień, których podsumowaniem powinno być stwierdzenie, że ilość punktów sprzedaży alkoholu jest równoznaczna z ilością wydanych przez gminę zezwoleń na wszystkie rodzaje alkoholów. Towarzyszyła tej interpretacji burzliwa dyskusja, którą skwitował radny Szot: *rozumiem, że podjęliśmy uchwałę o 13 punktach sprzedaży alkoholu i to się nie zmienia, natomiast znalazła się luka w prawie i w jednym wypadku została*

wykorzystana. Był też podejmowany przez radnego Wojakiewicza temat interwencyjny w kwestii parkowania na miejscu wyjazdu karetki z garażu remizy oraz na chodnikach przy kościele, co zagraża bezpieczeństwu i przeszkadza zarówno pieszym, jak i kierowcom poruszanie się po tym odcinku drogi. Na sesji poruszano wiele tematów, dotyczących spraw gminnych, które były na bieżąco dyskutowane i wyjaśniane przez Burmistrza. Jednak nie ulega wątpliwości, że udzielenie Burmistrzowi absolutorium, w kwestii całościowo rozumianej odpowiedzialności Burmistrza Czchowa za roczną gospodarkę finansową gminy, było tego dnia tematem najważniejszym.

Red.



Głosowanie ZA udzieleniem Burmistrzowi absolutorium



Burmistrz przyjmuje gratulacje od Przewodniczącej Rady Miejskiej



UWAGA!

RUSZA KONKURS „PIĘKNA POSESJA ZIEMI CZCHOWSKIEJ 2007”.

Organizatorem Konkursu (obecnie już IV jego edycji) jest Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Czchowskiej. Warto się zgłosić i zaprezentować w Konkursie, a następnie w „Czasie Czchowa”, który jak co roku obejmuje patronat medialny nad wydarzeniem. Zachęcamy do szczególnej promocji swoich ogrodów, zdjęcia z Konkursu przez cały rok można oglądać na stronie internetowej „Czasu Czchowa” www.czasczchowa.pl

Przypominamy: czas trwania konkursu od maja do **15 czerwca 2006 r.**

Termin zgłoszenia do konkursu - **31 maja br.**

Zachęcamy sołtysów, radnych do promowania na swoim terenie Konkursu. Piękne posesje są chlubą przede wszystkim dla właściciela, ale i nie mniejszą dla Gospodarza miejscowości nie mówiąc o Gospodarzu Gminy

Zgłoszenia do konkursu można dokonać osobiście, telefonicznie lub pisemnie w sekretariacie Publicznej Szkoły Podstawowej w Czchowie - tel. (0-14) 6843200 lub w redakcji „Czasu Czchowa” 0-14 6621732, kom. 0-505 002 104

DYLEMATY OŚWIATY

Temat oświaty staje się tematem, w którym mamy coraz więcej wątpliwości. Pytamy o szkoły, przedszkola, boimy się zamykania kolejnych oddziałów, likwidacji małych szkół - ze względu na rosnący niż demograficzny, pytamy - co z nauczycielami? Jak będzie w najbliższych latach wyglądać ta nasza gminna oświata? Czy się coś w tej kwestii robi? Myślę, że niezbędne jest tu jak najpełniejsze przedstawienie faktycznej sytuacji. Stąd w poniższym artykule znajdzie się wywiad z Burmistrzem Czchowa, wypowiedzi Z-ca Burmistrza dotyczące konkretnych, szczegółowych danych oraz informacje od Dyrektorów naszych szkół podstawowych

Rozmawia Joanna Dębiec

WYWIAD Z BURMISTRZEM CZCHOWA MARKIEM CHUDOBA



Panie Burmistrzu, już kilkakrotnie na łamach Czasu Czchowa rozmawialiśmy o naszej czchowskiej oświacie. Czy coś się w ostatnim czasie zmieniło? Czego możemy się spodziewać w najbliższym czasie?

Jak Pani Redaktor zauważyła o oświacie głośno nie tylko w samorządach, ale i w parlamencie, czy też w rządzie. To temat ostatnio bardzo gorący. Oświata to temat „morze”, dlatego ograniczę się tylko do tych faktów, czy danych, które będą w stanie opisać obecną sytuację na tle finansów publicznych. Krótko, proponowana jeszcze 5 lat temu reforma oświaty, polegająca na rozdzieleniu za wszelką cenę szkół podstawowych od gimnazjów w gminach wiejskich, okazała się wielkim fiaskiem w skali kraju. Także likwidacja małych szkół preferowana jeszcze 5 lat temu, dzisiaj nie ma racji bytu. Okazało się bowiem, że zasada - czym mniejsza szkoła tym większe koszty, w praktyce nie zawsze się sprawdzała. Nie mówiąc już o szkodach niewymiernych, czyli społecznych. Dzisiaj mogę z satysfakcją stwierdzić, że moja polityka i Rady Miejskiej poprzedniej kadencji była słuszna. Dostosowaliśmy strukturę w oświacie do potrzeb wynikających zarówno ze społecznego, jak i ekonomicznego punktu widzenia. Co więcej, nawet nasi adwersarze dzisiaj twierdzą, że była to słuszna decyzja.

Panie Burmistrzu, statystyka jest nieubłagana, maleje ilość dzieci w szkołach. Co dalej? Czy istnieje realne zagrożenie likwidacją małych szkół?

Nie będziemy administracyjnie likwidować szkół, natomiast może faktycznie dojść do samolikwidacji jednostek poprzez brak naboru w poszczególnych latach. Ale to nie jest zależne od burmistrza czy też radnych. Chciałbym uspokoić wszystkich, że w najbliższych latach nie zamierzam likwidować żadnej szkoły.

To dobra wiadomość dla dzieci i rodziców, ale jak sobie poradzi budżet, skoro subwencja otrzymywana na oświatę z tego, co słyszałam, jest niewystarczająca?

Od paru już lat rząd i parlament mówi o reformie finansów publicznych, ale jak widać to tylko hasła nie mające pokrycia w rzeczywistości. Budżet oświaty nie jest w stanie tylko z subwencji zabezpieczyć potrzeb oświatowych. Parę faktów: od paru już lat subwencja oświatowa wystarczy zaledwie na pokrycie utrzymania bieżącego szkół podstawowych i gimnazjów, a gdzie środki na obowiązkowe przecież „zerówki?”, dowóz młodzieży do szkół, świetlice, remonty, czy też inwestycje w obiekty szkolne?

Ten rok jest szczególnie, podobno obiecane podwyżki dla nauczycieli nie mają pokrycia w budżecie?

Tak, to prawda. Zapowiedziana i wprowadzona rozporządzeniem Ministra podwyżka dla nauczycieli nie ma pokrycia w budżecie. A podwyżki zgodnie z ustawą gmina musi wypłacić z własnych dochodów kosztem innych dziedzin, nie mniej potrzebnych, takich jak przedszkola, bezpieczeństwo, czy też tak potrzebne gminie inwestycje w infrastrukturę. Mimo, iż w zarządzeniu podwyżka obowiązuje, środków finansowych ministerstwo na ten cel nie przekazało.

Rozumiem, że nauczyciele obiecane podwyżki jednak dostaną?

Tak stanowi prawo, wszyscy nauczyciele dostaną podwyżki łącznie z wyrównaniem. W tym celu uruchomię rezerwę pierwotnie przeznaczoną m. in. na odprawy dla nauczycieli odchodzących w tym roku na wcześniejszą emeryturę.

Panie Burmistrzu, co w takim razie może poprawić sytuację finansową oświaty?

Często powtarzam, że nie można wyłączać samej tylko oświaty z budżetu i porównywać do innych pozycji. Każdy rok budżetowy jest inny, ciągle zmiany, wiele ustaw regulujących tę dziedzinę, takich jak ustawa oświatowa, Karta Nauczyciela, czy ustawa budżetowa państwa decydują o finansach i tu nie mamy wiele do powiedzenia. Tam gdzie tylko to jest możliwe podejmują decyzje w oparciu nie tylko o finansowe parametry, ale także warunki społeczne, które mają wpływ na podnoszenie standardu nauczania przy jak najmniejszych kosztach rodziców. Taka jest przecież podstawowa, główna rola samorządu. Ja ją tak rozumiem.

Dziękuję za rozmowę

WYWIAD Z Z-CĄ BURMISTRZEM JÓZEFEM ŻURKIEM



Jak by Pan podsumował ten rok szkolny - już właściwie na półmetku? Czy myśli się już o czekającym nas w najbliższych latach niżu demograficznym?

Do końca roku szkolnego już niedaleko. Na podsumowanie bieżącego roku szkolnego zapewne przyjdzie czas po jego zakończeniu, po klasyfikacji, po otrzymaniu z Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej wyników egzaminów gimnazjalnych i sprawdzianów w szkołach podstawowych. Niemniej tak, już teraz dyrektorzy szkół i organ prowadzący podejmują działania zmierzające do dobrego przygotowania nowego 2007/2008 roku szkolnego. Jednym z nich jest opracowanie arkuszy organizacyjnych na nowy rok. Uwzględnia się

w nich zmieniającą się demografię, a co za tym idzie zatrudnienie nauczycieli oraz pozostałego personelu.

Czy duże zmiany kadrowe przewiduje się w nowym roku szkolnym?

Miesiąc maj, to okres tak zwanego ruchu służbowego, czyli w tym okresie zapadają decyzje związane z zatrudnieniem, także decyzje zainteresowanych nauczycieli o emeryturach, tak z tytułu osiągniętego wieku emerytalnego (60 lat kobiety, 65 mężczyźni), jak również te wcześniejsze, po przepracowaniu 30 lat, które to są uprawnieniem nauczycieli w związku z pracą w tak zwanej grupie zawodów szkodliwych. Jest to ostatni rok - o ile ustawodawca nic nie zmieni - kiedy można skorzystać z tego przywileju. Tutaj kilka zdań wyjaśnienia. Dyrektorzy szkół, projektując nowy rok szkolny biorą pod uwagę zmniejszającą się liczebność klas. Bowiernie zgodnie z obowiązującą uchwałą Rady Miejskiej w przypadku, gdy w „sąsiednich” klasach liczba dzieci nie przekracza określonej wielkości (24 w klasach I-III i 26 w klasach IV-VI), wówczas stosuje się łączenie tych oddziałów. Łączenie klas, zmniejszenie oddziałów powoduje zmniejszenie ilości godzin w szkole, co za tym idzie - ograniczenie zatrudnienia. Dyrektorzy szkół w takiej sytuacji mogą ograniczyć etat nauczycielowi za jego zgodą lub jeśli takiej zgody nie wyrazi, zwolnić go z art.20 Karty Nauczyciela, tj. przenosząc go w stan nieczynny lub wypłacić odprawę jednorazową, która w tym roku zgodnie z pismem Ministerstwa Edukacji jest w całości rekompensowana z rezerwy oświatowej ministerstwa, zatem nie obciąża kasy gminnej. Oczywiście dyrektorzy szkół proponują najczęściej takie rozwiązanie nauczycielom, którzy nabyli prawa do wcześniejszej emerytury, nie zaś tym, którzy musieliby odejść na bezrobocie. Takie przypadki w naszej gminie z pewnością się pojawiają.

Wspomniał Pan o zmniejszającej się ilości dzieci w klasach. Czy może Pan ten temat rozwinąć w odniesieniu do konkretnych przykładów naszych placówek? Jeśli mogę poprosić również o konkretne dane liczbowe...

Roczniki, które „wchodzą” w obowiązek szkolny są coraz mniej liczne. Widać to szczególnie w niektórych miejscowościach naszej gminy, gdzie liczba urodzeń w roku wynosi poniżej 5, a nawet 1. Malejąca liczba dzieci z kolei decyduje o ilości oddziałów, o konieczności łączenia sąsiednich klas na niektóre zajęcia. Trudno sobie wyobrazić klasę 2,3 czy nawet 4-osobową. To duży dyskomfort szczególnie dla ucznia, ale także dla nauczyciela. Dlatego też pewnym rozwiązaniem oprócz łączenia klas są tzw. „przemienne zapisy”. Oznacza to, że np. do obecnej „zerówki” uczęszczają dzieci 6-letnie oraz 5-letnie. W nowym roku szkolnym 2007/2008 będą one (po spełnieniu określonych warunków) uczniami klasy I. Zatem w nowym roku szkolnym nie będzie „zerówki”. I tak co drugi rok. Taka sytuacja ma obecnie miejsce w Czchowie-Trawnikach, a od września będzie mieć w Wytrzysszczce, a organ prowadzący szkoły podstawowe i gimnazja, jakim jest Gmina Czchów, nie przewiduje likwidacji żadnej placówki oświatowej. Niemniej ta sytuacja demograficzna, a co za tym idzie coraz niższa otrzymywana subwencja oświatowa na prowadzenie szkół, zmusza do racjonalizacji wydatków i szukania

oszczędności poprzez chociażby wspomniane wyżej rozwiązania, tj. „przemienne zapisy”, czy też łączenie niektórych zajęć (Czchów - Trawniki, Piaski-Drużków, Wytrzysszczka, a także Tworkowa). Dla wyjaśnienia trzeba jeszcze dodać, że dyrektorzy szkół starają się łączyć nie przedmioty wiodące, jak matematyka, j. polski i in. lecz głównie zajęcia artystyczne (plastyka, muzyka, praca-technika) tak, aby nie ucierpiała efektywność nauczania. Oto kilka danych dot. malejącej ilości dzieci: **ilość uczniów od roku 2002 do 2007 zmniejszyła się z 1672 do 1438, czyli o ok. 250 (to o 10 średnich liczebnie oddziałów mniej!)**

Czy odejście na emeryturę nauczycieli doświadczonych nie będzie miało wpływu na jakość pracy szkół?

Przewidujemy, że w tym roku odejdzie na emeryturę ok. 10 osób. To faktycznie najbardziej doświadczeni nauczyciele, posiadający najwyższe stopnie i specjalizacje zawodowe, niejednokrotnie, jak to się w oświacie określa, osoby, które „decydują o ogólnym poziomie szkoły”. Przychoǳą nauczyciele młodzi, chętni do pracy, ale potrzebujący wsparcia, szczególnie dzisiaj, kiedy w szkołach pojawiają się nowe, dotąd nieznanne problemy wychowawcze. Dlatego też dyrektorzy szkół opracowując arkusz organizacji szkoły na rok 2007/2008 proponują (za akceptacją organu prowadzącego) po kilka godzin zajęć nauczycielom, którzy w tym roku przechodzą na emeryturę, aby po pierwsze mogli służyć jeszcze swoim doświadczeniem młodym adeptom, po drugie aby to przejście w „stan spoczynku” nie było dla nauczycieli nagłym zerwaniem z aktywnością zawodową.

Dziękuję za rozmowę.

DLA POTWIERDZENIA OBRAZU SYTUACJI W SZKOŁACH POPROSIŁYMY O INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE DYREKTORÓW: PSP CZCHÓW I ZS W JURKOWIE

Dyrektor Publicznej Szkoły Podstawowej w Czchowie Barbara Wojakiewicz podaje:

W roku szkolnym 2007/2008 do PSP w Czchowie licząc z „zerówką” będzie uczęszczało 206 uczniów, liczba ta zmniejsza się w porównaniu z obecnym rokiem szkolnym (229 uczniów) o 23, tj. 1 oddział klasowy. Jednak sytuacja na razie nie jest zła i nie wymaga np. wysyłania nauczycieli na wcześniejszą emeryturę, czy zwalniania. 1 osoba odchodzi na emeryturę, ale planowaną, zgodnie z wysługą lat.

Dyrektor Zespołu Szkół w Jurkowie Tadeusz Płachta - dane z Jurkowa:

W roku szkolnym 2007/2008 w Zespole Szkół w Jurkowie uczyć się będzie 200 uczniów, co w porównaniu z bieżącym rokiem szkolnym będzie oznaczało spadek liczby uczniów o 10. W zespole podobnie jak w bieżącym roku szkolnym pracować będzie 22 nauczycieli. W zbliżającym się roku szkolnym nie będzie jeszcze odczuwalny w naszej szkole niż demograficzny, ale kolejne lata zapowiadają zmniejszenie liczby uczniów z naszego obwodu. Na szczęście nie powinno dojść do sytuacji w której musielibyśmy łączyć zespoły klasowe.

INWESTYCJE NA BIEŻĄCO

„OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW W JURKOWIE - II ETAP ROZBUDOWY”

Kontynuowany jest proces rozbudowy gminnej oczyszczalni ścieków w Jurkowie. Wybór firmy wyspecjalizowanej w budowie tego typu obiektów sprawia, że roboty wykonywane są w sposób profesjonalny i w imponującym tempie. Po wcześniejszym wykonaniu żelbetowych komór nowego reaktora oczyszczalni i zbiornika uśredniającego dla istniejącej i budowanej części wykonano pomieszczenie techniczne na nowym reaktorze, wykonano przykrycie komór nityfikacji i denityfikacji istniejącej i budowanej oczyszczalni odpornymi na szkodliwe warunki zewnętrzne płytami poliwęglanowymi. Nad osadnikiem wtórnym zostało wykonane zadaszenie z blachy trapezowej. W zakresie technologii wykonano rurociąg łączący piaskownik ze stacją odwadniania DRAJMAD, rurociąg ścieku surowego uśrednionego, kolektor odwadniania kontene-

ra na osad. W istniejącym pomieszczeniu technicznym reaktora wykonano podstawę fundamentową pod dostarczoną prasę taśmową do odwadniania osadu. Ponadto prowadzone są prace montażowe urządzeń stanowiących wyposażenie oczyszczalni.

Należy zaznaczyć, iż inwestycja jest realizowana ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa.

Całkowita wartość Projektu wynosi: 1 730 285,03 PLN, w tym: Kwota dofinansowania z EFRR - 1 036 911,13 PLN, Kwota dofinansowania z budżetu państwa - 172 818,52 PLN Środki własne to ok. 520 000 PLN i pochodzą z pożyczki z WFOŚ umarżanej w 40 %.

Przygotowała Urszula Skwarło UM Dział Inwestycji



Zdjęcie z kwietnia br.



Najbardziej aktualne

KOMUNIKAT

Burmistrz Czchowa informuje mieszkańców TYMOWEJ, ZŁOTEJ oraz WYTRZYSZCZKI, że w miesiącu lipcu będzie uruchomiony przez okres 1 miesiąca PRÓBNY PRZEWÓZ OSÓB BUSEM „EUROGIEŁDY” w obrębie gminy. Szczegółowych informacji udzielać będzie biuro „Eurogiełdy” w Jurkowie.

Od wyników działalności przewozu w okresie próbnym będzie zależeć ewentualne uruchomienie przewozu osób na okres stały.

KRADZIEŻ DRZEWEK, WYPADKI DROGOWE, KARY ZA ZŁE PARKOWANIE!

Kradzież mienia. Nieznany sprawca w nocy z 29/30 kwietnia w miejscowości Piaski-Drużków dokonał kradzieży drzewek ozdobnych. Trwają czynności zmierzające do ustalenia sprawcy. Grozi mu za to kara pozbawienia wolności od 3 m-cy do 5 lat.

Jednocześnie Policja apeluje do mieszkańców, aby nie kupowali takich drzewek jak również innych przedmiotów pochodzących z niewiadomego źródła, gdzie jedyną okazją jest atrakcyjna cena. Osoby dokonujące takich zakupów gdy okaże się że pochodzą one z przestępstwa, mogą narazić się na odpowiedzialność karną za tzw. paserstwo nieumyślne, za które grozi kara grzywny, ograniczenia wolności lub pozbawienia wolności do lat 2.

Wypadek drogowy. W dniu 6 maja 2007 roku w Czchowie na drodze krajowej K-75 doszło do wypadku drogowego. Ze wstępnych ustaleń wynika, że kierujący pojazdem marki Ford Fiesta jadąc od strony Nowego Sącza, na łuku drogi nie dostosował prędkości do panujących warunków na drodze, w wyniku

czego pojazd wpadł w poślizg, a kierujący zjechał na przeciwny pas ruchu, doprowadzając do zderzenia z jadącym prawidłowo z przeciwka pojazdem osobowym. W efekcie zdarzenia rannych zostało 3 osoby. (Patrz dział: KU PRZESTRODZE...-*przyp. red.*) Sprawcy grozi kara pozbawienia wolności do lat 3.

Kolizja drogowa. W dniu 13 maja 2007 roku w miejscowości Biskupie Melsztyńskie na drodze publicznej doszło do zderzenia trzech pojazdów i rowerzysty. Ze wstępnych ustaleń wynika, że kierujący pojazdem osobowym marki BMW nie zachował szczególnej ostrożności podczas wykonywania manewru wyprzedzania ciągu pojazdów i doprowadził do zderzenia z jadącymi prawidłowo innymi pojazdami.

Sprawcy grozi grzywna do 5 tys. zł. i utrata prawa jazdy na okres od 6 m-cy do 3 lat.

Nietrzeźwy kierujący - w dniu 7 maja 2007 roku w miejscowości Złota policjanci z KP w Czchowie zatrzymali na gorącym uczynku nietrzeźwego, kierującego rowerem po drodze publicznej (I badanie na poziom alkoholu we krwi -1.24 mg/l, II badanie 1.18mg/l). Kierującemu grozi kara pozbawienia wolności oraz utrata prawa jazdy.

APEL DO MIESZKAŃCÓW

Policja zwraca się z apelem do wszystkich osób, parkujących pojazdy wzdłuż ulicy Rynek i ulicy Szkolnej, a w szczególności w rejonie kościoła, apteki i straży pożarnej- takie usytuowanie pojazdów, zwłaszcza w niedzielę, powoduje zagrożenie bezpieczeństwa ruchu drogowego lub jego utrudnienia. Przypomina się, że parking dla pojazdów znajduje się Rynku oraz przy ulicy Węgierskiej w kierunku na basztę (zakręt w lewo, za Komisariatem Policji).

W rejonie pogotowia, apteki i straży pożarnej obowiązuje znak B-36 - ZAKAZ ZATRZYMYWANIA SIĘ. Niestosowanie się do przepisów Ustawy Prawa o Ruchu Drogowym określonych a art. 46 us.1, sankcjonowane jest w Ustawie Kodeks Wykroczeń art. 90 lub 97. Grozi za nie **kara grzywny w kwocie od 100 do 300 zł oraz 1 punkt karny.**

Apelujemy również do mieszkańców rejonu apteki, straży, in. kierowców, aby nie parkowali pojazdów na chodniku zastawiając w ten sposób całkowicie przejście dla pieszych po chodniku. Piesi muszą iść wówczas ulicą narażając się w ten sposób na potrącenie przez inne pojazdy. Ważne jest jeszcze, by nie zastawiać w żadnym wypadku garażu remizy, gdyż uniemożliwia się tym samym wyjazd albo wozów straży albo KARETKI POGOTOWIA!!!

Kolejny apel dotyczy **parkowania pojazdów w miejscach zagrażających bezpieczeństwu ruchu drogowego w rejonie placu targowego w Dni Targowe w Czchowie.**

Osoby, które parkują pojazdy w miejscach zabronionych, utrudniających ruch drogowy, zagrażających bezpieczeństwu ruchu drogowego **podlegają karze grzywny w kwocie od 100-300 zł za wykroczenia z art. 90 lub 97 Kodeksu Wykroczeń oraz 1 punkt karny.**



parking poniżej policji

KU PRZESTRODZE...



Wypadek z 26 kwietnia br. Wydarzył się w Czchowie, zderzenie samochodu osobowego i dostawczego, jedna osoba runna. Przyczyna: wymuszenie pierwszeństwa przejazdu - kobieta za kierownicą!



Wypadek z 6 maja br. Wydarzył się w Czchowie, zderzenie dwóch samochodów osobowych, dwie osoby runne w tym jedno dziecko. Kierownicą była kobieta. W powyższych zdarzeniach sprawczyniami były kobiety za kierownicą - jak więc bez obaw wsiąść do samochodu kierowanego przez płeć piękną?!!!



Ten wypadek zdarzył się 13 maja 2007 r. w Biskupicach Melsztyńskich. Na skutek nieostrożnej jazdy kierowców rannych w wypadku zostało 6 osób, uszkodzone zostały trzy samochody i rower. Materiały dla redakcji opracował J.W.

WIZYTA W CZCHOWSKIEJ STRAŻY - FOTOREPORTAŻ



Dzieci szkolne z wychowawczynią odwiedziły *temizę strażacką*, gdzie chciały poznać od tzw. kuchni pracy strażaków.



Oh Stanisław Kozdrój - sam Naczelnik czchowskiej OSP był przewodnikiem. *Prezentacja wyposażenia wozu bojowego*



Może demonstracją? Kto tu ochomika?



Można było nawet, *zmierzyć* specjalną kamizelkę strażacką



Pan Sławomir Optoła - ratownik medyczny opowiedział o swoich zadaniach i zapoznał dzieci z wyposażeniem karetki.



Nawet dziewczynkom w *helmie strażaka* było do twarzy. Wszystko *przed* nimi. Warto dodać, iż do orkiestry OSP Złota również należą dziewczęta.



Radiostacja, ciągła łączność między jednostkami, policją i służbami ratownictwa medycznego jest w pracy OSP niezbędna



Na koniec młodzi ludzie kwiatami podziękowali za wizytę i przekazaną wiedzę Naczelnikowi Ochotniczej Straży Pożarnej w Czchowie. fot. J.W.

MEDALE PREZYDENTA RP NA ŻŁOTY JUBILEUSZ

Jak co roku w Ośrodku Wczasowym Łaziska” w Czchowie Zaporze miała miejsce piękna uroczystość jubileuszowa. Swoje Złote Gody obchodzili:

PP. Jadwiga i Kazimierz Gacowie z Tworkowej,
 PP. Elżbieta i Jan Jędrychowscy z Czchowa,
 PP. Maria i Marian Mazgajowie ze Złotej,
 PP. Genowefa i Marian Mrozowie z Czchowa,
 PP. Weronika i Kazimierz Musiałowie ze Złotej
 PP. Zofia i Tadeusz Orłowiczowie z Czchowa,
 PP. Michalina i Jan Osieccy z Tymowej,
 PP. Bronisława i Adam Pajorowie z Czchowa,
 PP. Rozalia i Kazimierz Rabiaszowie z Tymowej,
 PP. Franciszka i Władysław Romaniszyn ze Złotej,
 PP. Bronisława i Michał Suchankowie z Będzieszyny,
 PP. Anna i Edward Gołąbowie z Wytrzyśczyki,
 PP. Stanisława i Tadeusz Łosko ze Złotej,
 PP. Helena i Józef Noskowie z Domosławic,
 PP. Zofia i Stanisław Oleksy z Czchowa.

Gości powitała Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Czchowie Zofia Kułakowska oraz Burmistrz Czchowa Marek Chudoba i z-ca Burmistrza Józef Żurek.

Jubileusz 50 lat małżeństwa to piękna okazja do świętowania, ale i do wspomnień. Zawsze ciśnie się na usta mnóstwo pytań - jak Państwo tego dokonali? Ja się udaje tyle lat przeżyć wspólnie i zgodnie? Jakie najpiękniejsze chwile pamiętacie? A kiedy było najtrudniej? Jesteśmy dziś ciekawi życia tych ludzi, a zarazem pełni podziwu i szacunku dla nich samych. Bo czasy, jakie mamy obecnie, nie napawają optymizmem, że za kolejne -dziesiąt lat będzie komu podobne Jubileusze obchodzić. Coraz częściej słowa „ślubuję Ci miłość, wierność i uczciwość małżeńską oraz że Cię nie opuszczę aż do śmierci” zatracają swoją wagę, coraz częściej młodzi ludzie są szczęśliwi dopóki nie pojawią się różne życiowe trudności, a one wówczas nie łączą, a dzielą. Zadałam te wszystkie pytania siedzącej obok mnie parze i nie umieli mi odpowiedzieć na żadne z nich. Tak, trzeba zweryfikować naszą dzisiejszą mentalność - życie razem, w małżeństwie, gdy złożyło się sobie przysięgę przed Bogiem to nie dokonanie, to święty obowiązek. Wszystkie lata, do śmierci trzeba

przeżyć wspólnie i gdy jest zgodnie - łatwiej, lepiej żyć, gdy w kłótniach i udrepcie - trudniej, ale tak trzeba. A najpiękniejsze chwile? Każdy dzień życia, gdy świeci słońce, zdrowie dopisuje, Bóg błogosławi, gdy można posadzić pierwsze drzewo we wspólnym ogrodzie, postawić własny dom, gdy można się cieszyć dziećmi, później wnukami, gdy chce się i jest dlaczego wstać każdego dnia by przeżyć kolejną chwilę, kolejny dzień, kolejny rok - czyż to nie najpiękniejsze chwile? Te normalne, zwyczajne, a piękne...

A najtrudniej kiedy jest? Kiedy każdy z tych dni trzeba przeżyć samemu, nie ma się z kim dzielić małymi radościami, a zamiast szumu słów, radości, normalnych rozmów, nawet kłótni - rani cisza. To chyba najtrudniejsze chwile i one przy całym długim, wspólnym życiu, niewiele znaczą. Nikt się nie może na nich skupiać, bo nie wiadomo nigdy ile zostaje jeszcze czasu, czy aby starczy go na dobre chwile, którymi warto się dzielić. Może więc te pytania są trochę nie na miejscu? Wspomnienia znaczą wiele, więc uszanujmy tych, dla których słowa na wyrażenie połowy wieku życia są za ciasne.

Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Czchowie Zofia Kułakowska na początku uroczystości Jubileuszu Złotych Godów, zorganizowanych dla małżeństw naszej gminy, czytała: „są takie chwile w życiu każdego człowieka, w których sięga on do wspomnień z lat minionych. Próbuje wówczas



Burmistrz wręczył Jubilatom odznaczenia Prezydenta RP na zdj. PP. Osieccy



Dopełnieniem były odpowiednie legitymacje - na zdj. PP. Musiałowie



Szanowi Jubilaci

dokonać pewnego rozrachunku z przeszłością - z dokonania i przeżyć, które są jego udziałem. Dzień dzisiejszy jest dniem właśnie takich refleksji. Sięgnijmy więc do pamiętnych dni sprzed 50. laty. Spróbujmy ożywić w sobie wszystkie te uczucia, które pozwoliły Państwu spojrzeć z nadzieją w przyszłość. Podjęliście trud życia na dobre i złe. Przeżyliście chwile piękne, chwile ciężkie, chwile nadziei i chwile zwątpienia - ale trwacie razem. Stojąc na ślubnym kobiercu byliście pełni nadziei, ufności i wiary w siebie. Obecność Państwa tutaj świadczy, że uczuć tych nie zmazał upływ czasu...”.

Następnie padły pełne najwyższego uznania słowa gratulacji i życzeń ze strony Burmistrza Czchowa. Życzył, by Jubilatów towarzyszyła



Wspólny toast.

jak dotąd wzajemna przyjaźń, aby nie opuszczało Ich zdrowie i pogoda ducha.

Aby uhonorować Jubileusz, podkreślić jego znaczenie dla Polski, Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej przyznał szacownym Jubilatów medale za długoletnie życie małżeńskie, które również wręczył Burmistrz. Małżonkowie otrzymali też imienne adresy, upominki oraz kwiaty. Wzniesiono wspólny toast.

Na dalszą część uroczystości przygotowano poczęstunek oraz zabawę przy dźwiękach muzyki ludowej. Były pamiątkowe zdjęcia i okazja do serdecznych rozmów i wspomnień pełnych wzruszeń.

Red. Joanna Dębiec

MUZYCZNY KWIECIEŃ UCZESTNIKÓW WARSZTATÓW TERAPII Z ZAWADY USZEWSKIEJ

Warto na początek poinformować Czytelników, iż w Zawadzie Uszewskiej (sąsiednia gmina Gnojnik) są organizowane Warsztaty Terapii Zajęciowej dla młodzieży niepełnosprawnej. Są to Warsztaty otwarte i wychowawcy, pedagodzy prowadzą wszelkiego rodzaju zajęcia twórcze, rozwijające zdolności i umiejętności uczestników z terenu kilku gmin. Wychowankowie mogą się już pochwalić sporymi osiągnięciami w różnego rodzaju konkursach i przeglądach. Warto o nich poczytać. Być może ktoś zdecyduje o korzystaniu swojego dziecka z tego rodzaju zajęć rozwijających.

Red.

Pracowicie oraz pod znakiem sukcesów upłynął dla uczestników Warsztatów Terapii Zajęciowej w Zawadzie Uszewskiej miesiąc kwiecień. Cykl imprez muzycznych rozpoczęliśmy udziałem w Przeglądzie Piosenki Amatorskiej lata 60/70/80 pod hasłem „Dawnych wspomnień czar” zorganizowanym przez Miejski Ośrodek Kultury w Brzesku. Celem imprezy było stworzenie możliwości konfrontacji dorobku artystycznego solistów i zespołów muzycznych oraz promowanie twórczości muzycznej. W konkursie tym wzięło ponad 30 solistów oraz kilka zespołów muzycznych. Nasz Warsztat reprezentowała Barbara Kargol, która wykonała piosenki - „Hiszpański walczyk” z repertuaru J. Połomskiego oraz „Orkiestry dęte” z repertuaru H. Kunickiej. Jej występ został owacyjnie przyjęty przez publiczność. W klasyfikacji ogólnej Warsztat został wyróżniony przez Jury konkursu. W dniu 21 kwietnia odpowiadając na zaproszenie Chrzanowskiego Ośrodka Kultury, grupa teatralna działająca przy WTZ wzięła udział w II Ogólnopolskim Festiwalu Integracyjnym organizowanym pod patronatem

Anny Dymnej. Na deskach sceny w Chrzanowskim Ośrodku Kultury wystąpiły 54 zespoły z terenu całej Polski. Nasi artyści przedstawili program sceniczny pt. „Samarytanin”. Po występach wszyscy uczestnicy konkursu udali się na paradę z transparentami ulicami Chrzanowa. Po powrocie ogłoszono wyniki Festiwalu i dla nas ogromne zaskoczenie. Nasz program został wyróżniony. W dniu 26 kwietnia w Łapanowie odbył się II Międzywarsztatowy Konkurs Piosenki. Wśród zaproszonych gości znaleźli się m.in. Dyrektor PFRON pan Tadeusz MękarSKI i Starosta Bocheński pan Jacek Pająk. W konkursie udział wzięli uczestnicy reprezentujący Warsztaty Terapii Zajęciowej Polski Południowej. Nasz Warsztat reprezentowała grupa muzyczna w składzie: Basia Kargol, Asia Kulas, oraz Wiola Kukła. Po otwarciu Konkursu przez Kierownika WTZ w Łapanowie panią Barbarę Borowiec, rozpoczęła się część konkursowa. Jury konkursu stanowili muzykoterapeuci z poszczególnych Warsztatów. Po zakończeniu części konkursowej wszyscy posilili się pysznym obiadem. W czasie gdy podziwialiśmy zdolności kulinarne pracowni Gospodarstwa Domowego, Jury intensywnie pracowało, aby ocenić poszczególne grupy. Ocenie podlegały: dobór repertuaru, technika wykonania oraz ogólny wyraz artystyczny. W czasie ogłaszania wyników okazało się, iż nasza grupa została najwyższą ocenioną zdobywając I miejsce w konkursie. Impreza zakończyła się wspólnym grillowaniem. Sukcesy te możliwe są dzięki dużemu zaangażowaniu kadry na co dzień opiekującej się grupą teatralno-muzyczną tj. pani Marii Hajduk i pana Edwarda Pabiana. Przedstawienia, które wystawiamy zazwyczaj są przedstawieniami autorskimi. Mobilizującym dla nas jest to, iż coraz częściej otrzymujemy zaproszenia do udziału w przeglądach, w których z powodzeniem rywalizujemy z osobami pełnosprawnymi. Dodatkowo do pracy mobilizuje nas fakt, iż zaproszenia do udziału w przeglądach docierają do nas z coraz bardziej odległych zakątków kraju, gdzie czujemy się w pewnym sensie reprezentantami naszego regionu.

Marian Piech

SPOTKANIE Z POEZJĄ JÓZEFA BARANA



Józef Baran - autoprezentacja

25 kwietnia br. Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie zorganizowała dla młodzieży Zespołu Szkół w Czchowie spotkanie autorskie z poetą Józefem Baranem. Józef Baran jest znanym twórcą krakowskim. Jego korzenie sięgają Borzęcina, tu się urodził i mieszkał jako młody chłopiec. Dziś jest znanym i cenionym poetą nie tylko w Polsce, odznaczanym licznymi nagrodami literackimi. Jego utwory są tłumaczone na kilkanaście języków, m.in. angielski, niemiecki, czeski, hebrajski,

hiszpański i szwedzki. W 1989 roku jego wiersze trafiły po raz pierwszy do programów szkolnych, w następnych latach - na matury z języka polskiego. Wiersze Józefa Barana stały się również inspiracją dla wielu piosenkarzy i kompozytorów: Elżbiety Adamiak, Hanny Banaszak, Krzysztofa Myszkowskiego i Andrzeja Zarzyckiego. Również nasze spotkanie było połączone z recitalem muzycznym w wykonaniu Elżbiety Wojnarowskiej przy podkładzie muzycznym Andrzeja Zarzyckiego. Poezja Józefa Barana jest liryczna, dlatego jest często śpiewana.

Spotkanie było bardzo udane, młodzież mogła się dowiedzieć od samego poety jak to jest z pisarstwem, czy utwór może powstać w ciągu jednej chwili, czy czasami potrzeba na to nawet kilku lat.

Przed laty nasz poeta zmagał się ze śmiertelną chorobą, z którą, jak sam mówi, na razie wygrał. To właśnie w tym okresie powstało dużo cennych utworów poetyckich. Jego wspomnienia w tomie poezji pt. „Najdłuższa droga” są godne polecenia. Myślę, że warto je przeczytać.

Rozalia Krakowska



Recital Elżbiety Wojnarowskiej.

GABINETY LEKARSKIE

Domosławice 29 (budynek starej szkoły)

LEKARZ MEDYCyny OGÓLNEJ

Teresa Horzymek
Tel. 0-603 522 536
przyjmuje:
wtorek 11.00 - 14.00
czwartek 16.00 - 18.00
sobota przyjęcia zgłoszone telefonicznie

Specjalista - UROLOG

lek. Zbigniew Kohla
Tel. 0-509 421 272
przyjmuje:
poniedziałek 16.00 - 18.00

Specjalista - CHIRURG

lek. Zbigniew Borcz
Tel. 0-605 785 958
przyjmuje:
wtorek 16.00 - 18.00

Przyjmuje w Zakliczynie w Ośrodku Zdrowia
Czwartek 16.00-18.00

LARYNGOLOG

lek. Barbara Wantuch
Tel. 0-509 121 838
przyjmuje:
piątek 11.30 - 13.00

DENTYSTA

lek. Karolina Horzymek
Tel. 0-602 378 777
przyjmuje:
poniedziałek 14.00 - 19.00
wtorek 10.00 - 15.00
środa 14.00 - 18.00
sobota 10.00 - 13.00 co druga w m-cu

Zapisy telefoniczne

ZAPRASZAMY

MOJA WYSTAWA...

Mam 21 lat, mieszkam od zawsze w Czchowie i bardzo, bardzo interesuje mnie fotografia, na II miejscu jest wizaż, na III chyba dom...

Jak się zaczęło moje zainteresowanie fotografią?

Mój chłopak fotografuje, myślę, że zarazil mnie swoją pasją, po prostu. Na początku chciałam mu trochę zaimponować, potem jednak stwierdziłam, że chyba mam jakieś w tym kierunku zdolności, więcej już umiejętności i zaczęłam robić więcej i więcej zdjęć ucząc się przy tym wiele i oczywiście dowiadując się wiele o fotografii. Obserwowałam, jak robią to inni, profesjonalści, podpatrywałam dla siebie jakieś pomysły i z czasem zaczęłam sobie wyrabiać swój własny styl.

Tu stwierdziłam, że jednak to, co najbardziej lubię fotografować, to makro. To kilka słów, które cytuję chcąc pokazać, jak wszystko się zaczęło nim doszło do zorganizowania wystawy w Piwnicach MOK-u pod koniec kwietnia 2007 roku. Warto jeszcze dodać, iż nastąpiło wszystko lawinowo, była to po prostu reakcja na post napisany przez Kasię na forum internetowym Czasu Czchowa, w którym zapytywała, czy mógłby jej ktoś pomóc zorganizować wystawę Jej prac w Czchowie. Utworzyliśmy na dobry początek na forum specjalną galerię, na której autorka zaczęła umieszczać swoje prace fotograficzne. Kolejnym argumentem „za” były pozytywne, zachęcające i podkreślające talent Kasi Osuch wypowiedzi internautów. Dyrektor Miejskiego Ośrodka Kultury, która dysponowała salą i miała możliwość zorganizowania fizycznie wystawy



w Czchowie - zgodziła się. To był II ważny krok naprzód. Miejski Ośrodek Kultury stał się organizatorem I Wystawy Katarzyny Osuch z Czchowa i wernisażu, który ją rozpoczął. Na uroczystym otwarciu zjawili się wielu młodych ludzi, przyjaciel Kasi, Łukasz (chłopak, o którym wspomina opowiadając o początkach pasji fotografowania), który pomagał jej dopiąć wszystko na ostatni guzik, mama i... babcia, której postać była inspiracją wielu zdjęć Kasi. Było też wielu fotografów, dzielących zainteresowania i pasję autorki i amatorzy po prostu dobrej fotografii. Atmosfera spotkania była wyjątkowo sympatyczna, goście z przyjemnością wpisywali swoje spostrzeżenia i życzenia dla autorki w Pamiątkowej Księdze, rozmawiali z nią wypytyując o inspiracje i szczegóły obróbki poszczególnych fotografii. Wszyscy byli pełni uznania dla rodzącego się wielkiego talentu. Życzymy powodzenia w dalszej drodze, drodze do sukcesu.

Na koniec specjalnie dla Czytelników „podejrzeliśmy” jak Kasia (na forum katOsu - nick internetowy) dalej sobie radzi w dziedzinie fotografii:

„... dostałam wyróżnienie w konkursie fotograficznym pt. „Co w trawie piszczy”

<http://www.fotografuj.pl/...trona/zwyciezcy> i otrzymałam propozycję publikacji swoich

zdjęć i informacji o mnie w angielskim magazynie o fotografii „SNAP” <http://publishing.forbidd...e/issue002.html> Moje kropelki znajdują uznanie. Biorę też udział w różnych innych konkursach, trzymajcie kciuki!”

Myślę, że o to żadnego z przyjaciół, ani osób, które widziały wystawę - Katarzyna Osuch prosić nie musi. Gratulacje.

Red.



Wyróżnione „kropelki” Katarzyny Osuch

JUBILEUSZOWY BIEG FLORIAŃSKI W CZCHOWIE

28 kwietnia br. odbył się jubileuszowy, X Bieg Floriański w Czchowie. Inicjatorem i pomysłodawcą biegu był Tadeusz Rajczak, Jego pamięć uczczono minutą ciszy, a druhowie z OSP Czchów zapalili znicze na grobie. Organizatorami biegu byli: Związek Ochotniczych Straży Pożarnych RP Oddział Gminny, Ochotnicza Straż Pożarna w Czchowie oraz Miejski Ośrodek Kultury.

Na stałe w historii biegu zapisał się trzykrotny rekordzista - Kazimierz Rozciecha, który ustanowił rekord trasy (ok. 3000 m) - 4:27. W tym roku ze względu na bezpieczeństwo uczestników, trasa została zmieniona i prowadziła z Rynku ul. Węgierską na Grodzisko, następnie pod Basztę, dalej ul. Węgierską na Rynek, gdzie nieopodal figury św. Floriana była meta.

Opiekę lekarską nad zawodnikami sprawował dr Mirosław Lejawka oraz pielęgniarki, pani Alicja Stachura i pani Barbara Gałek. Zawody uatrakcyjniły występy Strażackiej Orkiestry Dętej ze Złotej oraz dziecięcego zespołu tanecznego z Jurkowa. Do biegu zgłoszono 5 drużyn strażackich z Gminy Czchów oraz 2 drużyny strażackie z sąsiednich gmin (Zakliczyn i Filipowice). W jubileuszowym biegu wystartowały także drużyny uczniowskie: z gminajum - 4 drużyn dziewcząt i 5 drużyn chłopców, ze szkół ponadgimnazjalnych (punktacja indywidualna) - 1 drużyna dziewcząt i 1 drużyna chłopców.

Komisja sędziowska w składzie: Kazimierz Jankosz, Gabriel Kalicki, Bartłomiej Wnęk i Łukasz Pajor odmierzają czas. Po dokonaniu podliczeń okazało się, że drużyny świetnie pokonały trasę, której długość wynosiła ok. 1200 metrów. Podczas X Biegu Floriańskiego padły też nowe rekordy. Rekord biegu ustanowił Mariusz Skwarło z ZS w Czchowie - 3:58. Równie dobrze pobiegł świetnie zapowiadający się gimnazjalista Bartłomiej Pachota z ZS w Złotej - 3:59. Najlepszy czas wśród dziewcząt uzyskała Magdalena Wojakiewicz z PG Czchów - 5:08, oraz Angelika Kuryło - 5:11 z ZS w Czchowie. Najlepsze czasy wśród druhów uzyskali: Piotr Malaga - OSP Tymowa, Andrzej Pajor - OSP Filipowice, Dariusz Kozub - OSP Zakliczyn - 4:12.

W klasyfikacji generalnej wyniki przedstawiają się następująco:

Gimnazja - dziewczęta:

I miejsce - PG Czchów

II miejsce - ZS Jurków

III miejsce - ZS Tworkowa

chłopcy:

I miejsce - ZS Złota

II miejsce - ZS Jurków

III miejsce - ZS Tworkowa

Szkoły ponadgimnazjalne - czas indywidualny (dziewczęta):

I miejsce - Angelika Kuryło - ZS w Czchowie

II miejsce - Paulina Bodziony - ZS w Czchowie

III miejsce - Edyta Michalczyk - ZS w Czchowie

chłopcy:

I miejsce - Mariusz Skwarło ZS w Czchowie

II miejsce - Augustyn Czuba i Damian Czyżycki z ZSZ

przy ZDZ w Czchowie

OSP z sąsiednich gmin:

I miejsce - OSP Zakliczyn

II miejsce - OSP Filipowice

OSP Gminy Czchów:

I miejsce - OSP Tymowa

II miejsce - OSP Jurków

III miejsce - OSP Złota

IV miejsce - OSP Czchów

V miejsce - OSP Biskupice Melsztyńskie

Jubileuszowy X Bieg Floriański został przeprowadzony sprawnie, dopisały drużyny, a i aura nie splotała nam żadnego figla. Dodatkowymi atrakcjami były: pompa strażacka z 1935 roku, przywieziona przez druhów z OSP Jurków oraz ręczna syrena z OSP Biskupice Melsztyńskie.

Przy tej okazji warto spojrzeć w przeszłość i podziękować osobom, które szczególnie zapisały się w historii Biegu Floriańskiego, a są to: lekarz Dariusz Drożdż, Jan Janicki, Sylwia Janicka, Alicja Stachura, druhowie z OSP Czchów oraz druhowie ze Strażackiej Orkiestry Dętej ze Złotej i funkcjonariusze Policji. W tym roku również okazali nam swoją pomoc: lekarz Mirosław Lejawka, Barbara



Złożenie kwiatów na grobie dha Tadeusza Rajczaka - pomysłodawcy i wieloletniego organizatora Biegu Floriańskiego w Czchowie



Przemarsz uczestników Biegu spod remizy na rynek - miejsce startu

Gałek, Alicja Stachura, Gabriel Kalicki, Bartłomiej Wnęk, Łukasz Pajor, Piotr Musiał - Prezes Komendant Gminny ZOSP RP oraz niezawodni druhowie z OSP Czchów, OSP Złota wraz z Orkiestrą Dętą, OSP Jurków, OSP Biskupice Melsztyńskie, OSP Tymowa, a także dziewczęta z zespołu tanecznego z Jurkowa, funkcjonariusze Policji i pracownicy Ośrodka Kultury.



X Bieg Floriański - rywalizacja sportowa na uhonorowanie Świeta Strażaków

Serdecznie dziękuję za współpracę i pomoc. Podziękowania kieruję również na ręce osób, których nie wymieniłam, a brały czynny udział w przygotowaniach i w realizacji wszystkich dotychczasowych edycji Biegu.

Elżbieta Ogiela

ŚWIĘTO KONSTYTUCJI 3 MAJA W CZCHOWIE

Po uroczystej Mszy św. w kościele parafialnym w Czchowie poczty sztandarowe naszych jednostek OSP na czele z orkiestrą strażacką ze Złotej poprowadziły gości do sali kina Miejskiego Ośrodka Kultury w Czchowie. Tu w pełnej gali, przy rozwiniętych sztandarach odśpiewano hymn narodowy. Po wyprowadzeniu sztandarów Przewodnicząca Rady Miejskiej Barbara Goryl przywitała gości i przypomniała historyczne okoliczności oraz znaczenie dla Polaków Uchwalenia w 1791 roku Konstytucji 3 maja - ustawy regulującej ustrój prawny Rzeczypospolitej Obojga Narodów. Była to pierwsza konstytucja w nowożytnej Europie, a druga na świecie.



Została zaprojektowana by zlikwidować obecne od dawna wady systemu politycznego Rzeczypospolitej Obojga Narodów i jej złotej wolności. Następnie młodzież Publicznej

Szkoły Podstawowej w Czchowie zaprezentowała montaż słowno-muzyczny „Niech żyje Maj Trzeci”, dzięki któremu oglądający mogli przenieść się na chwilę w historyczną

przeszość Polski. Uczniowie przytoczyli znane cytaty, pokazali ważne w naszej rodzimej historii postacie, związane z XVIII-wiecznymi zmianami w kraju. Warto przypomnieć, iż w najnowszej historii Święto Konstytucji 3 Maja jako święto narodowe wróciło do polskiego kalendarza po zmianie ustroju, od kwietnia 1990 r. W roku 2007 po raz pierwszy na Litwie obchodzono Święto Konstytucji 3 maja.

Obchody uroczystości patriotycznych w Czchowie przygotowuje Miejski Ośrodek Kultury, program artystyczny przygotowały Panie: Agnieszka Śliz, Teresa Skorupska, Monika Głowacka oraz Krystyna Szwarga.

Red.

OGŁOSZENIA

“INSTAL-BUD”

oferuje instalacje wod.-kan., CO
Dawid Klecki Tworkowa 189, 32-863 Tymowa

KOMPLEKSOWE USŁUGI DACHOWE

WIĘZBA DACHOWA Z MONTAZEM, POKRYCIA DACHOWE: DACHÓWKA, BLACHA
TEL. KONTAKTOWY: 609 154 642, 693 846 703

CZYSZCZENIE DYWANÓW,
TAPICERKI MEBLOWEJ I SAMOCHODOWEJ
tel. 0-600 921 008, dom. 0-14 6842159

REKLAMY

OSP JURKÓW MA NOWEGO MANA

5 maja br. Strażacy gminy Czchów mieli swoje święto. W Jurkowie odbył się I Gminny Dzień Strażaka i to Jurków ze względu na dodatkową uroczystość - poświęcenie nowego wozu strażackiego - był jego Gospodarzem. Uroczystość rozpoczęła Msza św. w kościele parafialnym, gdzie w pełnej gali, ze sztandarami, stawili się przedstawiciele wszystkich jednostek OSP z terenu Gminy Czchów. Proboszcz przybliżył podczas kazania sylwetkę św. Floriana, patrona strażaków i okoliczności Jego męczeńskiej śmierci w obronie wiary. Życzył wszystkim strażakom siły i wytrwałości w ich pełnej poświęceń służbie, dziękował wszystkim, którzy mieli swój wkład w starania i zakup wozu strażackiego dla jednostki OSP w Jurkowie. Po zakończeniu mszy św. orkiestra OSP w Złotej, a następnie kolejno przedstawiciele gminnych jednostek strażackich i zaproszeni goście udali się przed remizę jurkowskiej straży, gdzie czekał już na poświęcenie błyszczący MAN 11.192. Po zgłoszeniu gotowości pocztów sztandarowych i pododdziałów do uroczystości, Prezes jednostki OSP w Jurkowie Jan Kantek powitał gości oraz przedstawił krótką historię tamtejszej straży. Ostatnim z opisanych wydarzeń był zakup wozu strażackiego dzięki wsparciu finansowemu gminy przy współpracy z zaprzyjaźnioną jednostką OSP w Wahlen, w Niemczech. Samochód ten, po odświeżeniu już ŻUK-u jest dla Jurkowa cennym nabytkiem, dzięki niemu możliwości włączania się jednostki w akcje na terenie gminy znacznie wzrastają. Kolejnym punktem uroczystości było oficjalne przekazanie wozu jednostce, którego dokonali: Prezes Oddziału Powiatowego Zw. OSP dh Marian Zalewski oraz Wiceprezes Oddziału Powiatowego i Gospodarz Gminy w jednej osobie - Burmistrz Marek Chudoba. Kierowca odpalił wóz i włączył na ten moment syreny. Samochód na tle remizy w Jurkowie prezentował się okazale. Poświęcenia dokonał Proboszcz Parafii Jurków. Następnie zabrał głos Burmistrz Czchowa

składając życzenia strażakom w dniu ich święta, gratulował Jurkowowi nowego nabytku, który będzie przez najbliższe lata służył niesieniu pomocy społeczności Jurkowa i gminy Czchów. Na koniec podsumowując pracę naszych jednostek OSP wyraził swoje podziękowanie wręczając oficjalne adresy ich Prezesom. Do życzeń dołączył się Zastępca Komendanta Powiatowego PSP w Brzesku dh Piotr Strojny.



Nastąpił przemarsz pocztów sztandarowych i pododdziałów do miejsca rozformowania. Natomiast Gospodarze uroczystości zaprosili wszystkich na poczęstunek i dobrą zabawę. Warto dodać, iż remiza strażacka w Jurkowie od czasu, gdy pisaliśmy o jej otwarciu, znacznie się zmieniła, na ścianach pojawiły się lamperie z korka, na części tanecznej atrakcyjne lustra i piękne dekoracje wykonywane przez tutajsze Koło Gospodyń. Jak się dowiedzieliśmy, gospodynie wykonują i wypożyczają również kompletne dekoracje na wesela i przyjęcia. Można skorzystać. Wróćmy do wspaniałej kuchni. Otóż na uroczystości pojawiły się wędliny własnego wyrobu, oraz domowe wysmienite wypieki, nie mówiąc o gorących daniach. Zagrał zespół młodzieżowy, którego liderem i zdolnym wokalistą jest Łukasz Kornaś, rodowity Jurkowiec, dodatkowo honorowy strażak. To on wodził rej cały wieczór nie tylko śpiewając, ale i organizując świetną zabawę przy stołach. Panowie Prezesi dbali o każdy szczegół organizacyjny. Myślę, że uroczystość udało się zorganizować na przysłowiową „piątkę”! Trzeba to przyznać mieszkańcom Jurkowa. Tak przypieczętowany zakup na pewno będzie służył przez pokolenia nie tylko samej jednostce, czy miejscowości, ale i całej gminie.

Red. Joanna Dębiec



OGŁOSZENIE

**Koło Gospodyń w Jurkowie
wypożycza dekoracje na przyjęcia i wesela.
Zainteresowanych prosimy o kontakt.
Tel. 014 6842215.**

BIBLIOTEKA MOJEGO WIEKU

Biblioteka mojego wieku - to hasło TYGODNIA BIBLIOTEK (7-13 MAJA), obchodzonego w całym kraju. Święto bibliotekarzy, książek i czytelnictwa. Tak też było i w Bibliotece Publicznej w Jurkowie. W ramach tego tygodnia zorganizowano lekcje biblioteczne z przedszkolakami oraz uczniami Szkoły Podstawowej. Było wspólne czytanie baśni dla maluchów oraz konkurs „KSIĄŻKOWE KRASNOLUDKI”. Zadaniem uczestników było wykonanie za pomocą różnych technik figurki krasnoludka, skrzata, elfa lub smurfa. Dzieci, które przystąpiły do konkursu, własnoręcznie wykonały swoje postacie oraz przypisały je do konkretnego utworu literackiego. A trzeba przyznać, że wykazały się dużą wyobraźnią.

Komisja przyznała 2 pierwsze miejsca oraz 2 drugie:

I miejsce - Monika Potera za wykonanie skrzata Strzelca Korowego oraz Aleksandra Pienkoś za wykonanie elfa Pyłka,

II miejsce - Agnieszka Potera za wykonanie Skrzata Wiercipięta oraz Angelika Młynarz za wykonanie krasnoludka Śmieszka.

Laureaci otrzymali nagrody książkowe, a pozostali nagrody pocieszenia. Byli to: Joanna Cudecka, Angelika Potera, Adrianna Kaczor, Dominika Kaczor, Michał Dziadowiec.

Marta Kozdrój



TEATR NA DZIEŃ BIBLIOTEKARZA

Początek maja jest czasem skupionym wokół bibliotek, a raczej czasem, w którym biblioteki podejmują inicjatywy szczególnej promocji książki, informacji edukacyjnych i twórczości w różnym wydaniu i podaniu, jak się okazało. Tym razem w Czchowie zagościli aktorzy ze znanego tu już z imprez kulturalnych - Krakowskiego Studia Yapa. Zaprezentowali bardzo wymowną sztukę pt. „Złoty strzał”. Jak sam tytuł sugeruje, temat dotyczył problemu uzależnienia od narkomanii. Sztukę obejrzeli gimnazjaliści, a sądząc po reakcjach na widowni - udało się aktorom odpowiednio mocno zadziałać na ich emocje. Późniejsza dyskusja nad formą przekazu pewnych ostrzeżeń, informacji właśnie w taki sposób wyłoniła dwa obozy spośród oceniających. Jeden stanowili Ci, którzy uważali, że dla tak młodych ludzi sztuka bardzo mocno działająca na wyobraźnię, mogła wystraszyć, drugi to Ci, którzy zauważyli, iż młodym ludziom, torpedowanym na co dzień pełnymi sensacją wydarzeniami, dla których media kreują rzeczywistość, trzeba właśnie odpowied-

nio mocnego przekazu, najlepiej pobudzającego wyobraźnię, umożliwiającego utożsamienie się z bohaterami, wczucie w sytuację, która ma tragiczne skutki. To nie powieść, którą skończy „i wszyscy żyli długo i szczęśliwie”, ale samo, brutalne często życie, w którym za swoje często głupie i lekkomyślne czyny ponosi się srogą odpowiedzialność. To właśnie chcieli uświadomić młodocianemu, beztroskiemu i często bezkarnemu odbiorcy - „aktor”. Tak więc przy dyskusjach o ciekawych czasach, jakie właśnie mamy, czekających wszystkich nieuchronnych zmianach - ich „plusach” i „minusach” panie bibliotekarki z terenu Gminy Czchów obchodziły Dzień Bibliotekarza. Oczywiście nie mogło zabraknąć władz gminy, Burmistrz na ręce Kierownik Miejskiej Biblioteki w Czchowie Rozalii Krakowskiej złożył wszystkim Paniom podziękowania za pełną poświęcenia codzienną pracę na rzecz mieszkańców, Czytelników, często ludzi korzystających z mediów elektronicznych. Wyraził uznanie dla sumienności (co potwierdzają statystyki) i otwarcia na nowoczesność (obecność księgozbioru w zbiorach elektronicznych Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej oraz na stronie internetowej Czchowa). Warto tu dodać, iż jedynie Biblioteka Powiatowa w Brzesku i Czchów udostępniają poprzez łącza elektroniczne swój księgozbiór. Ważną rolę jaką pełni Biblioteka Publiczna - bazy informacji powszechnej dopełnia obecność w jej strukturach czasopisma lokalnego „Czas Czchowa” - magazynu informacyjnego gminy Czchów, co powoduje, iż Czytelnik, mieszkaniec, turysta, w jednym miejscu otrzymuje pełną i rzetelną informację, nie pomijając promocji Gminy Czchów u źródła. Burmistrz życzył dalszej pracy na takim poziomie i powodzenia w zapowiadanych zmianach.

Przy lampce szampana, twórczych dyskusjach i smacznym ciachu spędzono kilka miłych chwil, oczywiście nie kosztem spragnionych wiedzy Czytelników (w międzyczasie trwało normalne wyszukiwanie i wypożyczanie książek). Maj jest miesiącem, w którym biblioteki przygotowują specjalną ofertę dla Czytelników (każda z filii również), Tydzień Bibliotek to spotkania z pisarzami, spotkania ze sztuką i książką. W lipcu, co warto przypomnieć, Biblioteka prowadzi w ramach Dni Czchowa swoją zyskującą z roku na rok coraz większą popularność akcją „Kup Książkę dla Biblioteki” połączoną z loterią fantową i wspaniałymi nagrodami. Natomiast każdego zwykłego dnia jest dostępna dla każdego, a liczący ponad 45 000 woluminów księgozbiór (Biblioteki Publicznej z Filiami w Jurkowie i Tymowej) wciąż się zwiększa o nowe pozycje.

Red. Joanna Dębiec



KONCERT CHARYTATYWNY W TYMOWEJ

„Trzeba pamiętać o nieustannej wdzięczności za ten dar, jakim dla człowieka jest drugi człowiek”

Jan Paweł II

Pod takim hasłem 12 maja 2007 roku w Tymowej odbył się koncert charytatywny, którego celem było zgromadzenie funduszy na leczenie dla niepełnosprawnych i chorych dzieci: Piotrusia Kulika, Grzesia Janika, Wojtusia Pałki oraz Mikołaja Janika.

Impreza rozpoczęła się o godzinie 15.00. Jako pierwszy wystąpił zespół „Promyczki” z Nowego Sącza. Zespół ten już gościł w Tymowej, dlatego też dzieci czekały na ten koncert z niecierpliwością. Następnie na scenie pojawił się zespół „Fioretti” z Krakowa. Gdy franciszkanie przyjechali do Tymowej na niebie zaczęły gromadzić się czarne chmury, chwilę później zaczęło padać. To tylko zachęciło entuzjastycznych braciszków do gorliwszej modlitwy i radosnego wyśpiewania chwały Bożej. Nawet chwilowy brak prądu nie pozbawił ich animuszu. Z wielką energią zabrzmiało akustycznie „Braciszkwie skrzydlaci”. Ich koncert trwał do godziny 19.00. Po koncercie można było zaopatrzyć się w płyty z piosenkami zespołu. Ostatni na scenie pojawił się lokalny zespół Holiday’s z Gosprzydowej, prezentując takie przeboje jak: „Bądź jak ptak”, „Uwielbiam Imię Twoje Panie”, „Jestem dzieckiem Boga”, „Nie płacz Ewka”.

Impreza miała trwać do godziny 20.00 ale przeciągnęła się do godziny 20.40. Muzyczne atrakcje nie odbywały się na pusty żołądek. Można było kupić: lody, napoje, ciasta, zapiekanki, hamburgery, watę cukrową oraz popcorn. W celu podniesienia adrenaliny prowadzona była loteria fantowa, w której każdy los wygrywał.

Ja, jako opiekun Szkolnego Koła Caritas oraz szkolny Caritas chcielibyśmy podziękować następującym sponsorom za wsparcie finansowe: OSP w Tymowej, Małgorzacie i Wincentemu Grzesickim z Tymowej, Elżbiecie i Andrzejowi Mellerom z Tymowej, Marcie i Januszowi Bodek z Tymowej, Bernadecie i Andrzejowi Rabiaszom z Tymowej, Barbarze i Janowi Stachurskim z Tymowej, Halinie i Florianowi Pajorom z Tymowej, Firmie „Seko” z Tymowej. Sklepom:

Barbarze Maciaś z Tymowej, Stefanowi Sowie z Tymowej, Danucie Karnafal z Tymowej, Annie Smaluch z Tymowej, Marcie Domalewskiej z Tymowej, Halinie Piechnik z Tymowej, Agacie i Jackowi Chmurom z Brzeska, Hurtowni „Inex” z Brzeska, Restauracji „Galicyska” z Brzeska, sklepie „Myszka” z Brzeska, Salonowi Orange z Brzeska, Hurtowni „Wramex” z Jurkowa, Piekarni z Tęgoborzy.

Chciałabym również wyrazić wdzięczność redakcjom, które objęły Koncert swoim patronatem medialnym: Radia RDN Małopolska, lokalnego czasopisma „Czas Czchowa”.

Dziękuję panu Łukaszowi Kornasiowi za profesjonalne, a bez gaży - prowadzenie imprezy, atrakcyjne zapowiedzi oraz umiłanie czasu wolnego.

Szczególne podziękowania składam na ręce pań, które zajęły się przygotowaniem zaplecza kulinarnego, a więc: p. Janinie i Agacie Chojeckim, p. Zofii Sowa, p. Jadwidze Szot, p. Grażynie Biernat, p. Barbarze Jakóbczyk.

Dziękuję panu sołtysowi Zbigniewowi Chojeckiemu oraz panom: Tadeuszowi i Adamowi Chojeckim za przygotowanie sceny i pomoc przy dowożeniu sprzętu.

Dziękuję OSP w Tymowej za udostępnienie remizy oraz ofiarne czuwanie nad porządkiem w czasie koncertu. Szczególne podziękowania kieruję pod adresem pana Romana Karnafala, Jerzego Kornasia, Piotra Chojeckiego oraz Władysława Malagi.

Dziękuję paniom z Tymowej, które upiekły wspaniałe ciasta. Były one rozprowadzane podczas koncertu, a zysk przeznaczony dla naszych dzieci: p. Ewie Bednarek, p. Annie Koldrze, p. Dorocie Kostrzewie, p. Elżbiecie Domalewskiej, p. Marcie Bodek, p. Zofii Bolechale, p. Bożenie Sowa, p. Bernadecie Rabiasz, p. Teresie Sowa, p. Krystynie Wilczek, p. Małgorzacie Augustyn, p. Barbarze Bednarek, p. Grażynie Bednarek, p. Joannie Chojeckiej, p. Grażynie Chojeckiej, p. Grażynie Biernat, p. Jadwidze Heród, p. Krystynie Pła- weckiej, p. Agnieszce Chojeckiej, p. Małgorzacie Kałuży,



Jako pierwszy wystąpił zespół „Promyczki” z Nowego Sącza.



Koło Caritas przygotowało atrakcją loterię.



ICH ZŁOTY JUBILEUSZ



OFICJALNE ROZPÓCZĘCIE
UROCZYŚCISCI JUBILEUSZOWEJ



GENOWEFA I MARIAN MROZOWIE Z CZCHOWA



FRANCISZKA I WŁADYSŁAW ROMANISZYN
ZE ZŁOTEJ



BRONISŁAWA I MICHAŁ SUCHANKOWIE
Z BĘDZIESZYNY



ELŻBIETA I JAN JĘDRYCHOWSCY Z CZCHOWA



MARIA I MARIAN MAZGAJOWIE ZE ZŁOTEJ



JADWIGA I KAZIMIERZ GACOWIE Z TWORKOWEJ



ZOFIA I TADEUSZ ORŁOWICZOWIE Z CZCHOWA



ROZALIA I KAZIMIERZ RABIASZOWIE Z TYMOWEJ



WERONIKA I KAZIMIERZ MUSIAŁOWIE ZE ZŁOTEJ



MICHALINA I JAN OSIECCY Z TYMOWEJ



BRONISŁAWA I ADAM PAJOROWIE Z CZCHOWA



X BIEG FLORIAŃSKI

CZCHÓW - 28.04.2007

FOT. RAFAŁ KOPYTKO





FOT. JOANNA DĘBIEC

KONCERT CHARYTATYWNY

TYMOWA - 12.05.2007





POŚWIĘCENIE WOZU STRAŻACKIEGO - JURKÓW 5.05.2007

WYSTAWA FOTOGRAFICZNA KATARZYNY OSUCH „BLIŻEJ...”





Władze również włączyły się w akcję na rzecz dzieciaków

p.Elżbiecie Pachel, p.Janinie Gawlik, p.Krystynie Sikorze, p.Elżbiecie Klubie.

Na końcu, ale nie mniej serdecznie dziękuję dzieciom i młodzieży należącej do Szkolnego Koła Caritas oraz młodzieży należącej do Grupy Apostolskiej.

Moi drodzy bez was trudno byłoby mi zorganizować i przygotować tak wiele rzeczy związanych z koncertem.

Wszystkim gościom dziękuję za przybycie i hojne wsparcie szczytnego celu.

Magdalena Bednarek

KOMPAR
TEL. 0 693 569 421

**ARTYKUŁY
MOCORYZACYJNE**

NAJTANSZE CZĘŚCI DO
WSZYSTKICH SAMOCHODÓW
(014) 66-36-018

KOMPUTERY

- SPRZEDAŻ (NOWE, UŻYWANE)
 - SERWIS
 - MODERNIZACJA
 - AKCESORIA
 - ŁUSZE DO DRUKAREK (ORIGINALNE, ZAMIENNIKI, REGENERACJA)
 - APARATY CYFROWE
-
-

GSM

- TELEFONY (NOWE I UŻYWANE)
 - SERWIS
 - AKCESORIA
 - ZDEJMOWANIE SIM-LOCK
 - WGRYWANIE POLSKIEGO MENU
 - KARTY DOŁADOWUJĄCE
-

AKCESORIA POŁO

CZCHÓW, ul. Szkolna 20
SERDECZNIE ZAPRASZAMY



**„WIELKA MAJÓWKA” W SZKOLE SPECJALNEJ
W ŻŁOTEJ**

Jak co roku Szkoła Specjalna w Żłotej zorganizowała „Wielką Majówkę” dzieci niepełnosprawnych, na której dzieci, młodzież

z różnych placówek szkolno-wychowawczych oraz rehabilitacyjnych z terenu Powiatu Brzeskiego prezentuje swoje zdolności i umiejętności przed kolegami i szerszą widownią. Dzieci są wspaniałe. Pracują niejednokrotnie cały rok, by wystąpić właśnie tutaj. Opiekunowie dbają o atrakcyjność repertuaru, wykonują stroje i oczywiście pracują z każdym z dzieci na końcowy efekt - czyli ogólną dobrą zabawę i aplauz ze strony publiczności.

Dzieci przeżywają ten dzień ogromnie, doceniły to (zwracam się tu przede wszystkim do Organizatorów) zapraszając w następnym roku na Ich występ przynajmniej młodzież z naszych szkół. To wspaniałe doświadczenie.



Wszystkim dzieciom, aktorom tego dnia, należą się ogromne podziękowania.

Red.

CZCHÓW ZNOWU STOLICĄ JAZZU - POLSKI POŁUDNIOWEJ

Baszta Jazz Festival - Czchów 2007 po raz ósmy na czchowskim rynku!

No i doczekaliśmy się!

6 lipca 2007 roku rusza już VIII BASZTA JAZZ FESTIVAL.

W tym roku jazz będzie gościł w naszym mieście w dniach 6-7-8 lipca 2007 roku. Pora zatem na informacje z nim związane.

Jak co roku i tym razem zadbałem, by na „czchowskich deskach” pojawiło się coś ciekawego i miłego dla ucha /I NIE TYLKO/. Mimo, że nasza czchowska scena nie jest taka, jaką byśmy sobie życzyli i okazała w porównaniu do innych, ale za to jakże z niej emanuje ciepło, atmosfera, której mogą pozazdrościć niejedni organizatorzy tego typu imprez nie tylko w Polsce. Mam okazję bywać często na różnych deskach, będąc w trasach koncertowych z Jazz Band Ball Orchestra i niejednokrotnie widzieć na własne oczy i słyszeć inne tego typu imprezy. Jako muzyk /bezstronnie/ muszę stwierdzić, że Rynek czchowski ma wyjątkowe warunki do organizowania tego typu festiwali - głównie od strony akustycznej. Rzeczą wiadomą jest to, że miejsca dla audytorium nie jest za wiele, ale powiem - jest wystarczająco. To na pewno jest korzystniejszy układ, kiedy słuchacze są skupieni w jednym miejscu, bezpośrednio przed estradą. Dla takiej muzyki bliski kontakt z artystami jest bardzo ważną rzeczą. To jest muzyka, którą tworzy się na bieżąco w trakcie koncertu. Są oczywiście rzeczy aranżowane w tutti, czyli w tematach, ale pozostałość to mowa danego muzyka, który przemawia do słuchacza swoim językiem za pośrednictwem instrumentu i swojej duszy, a słuchacz musi w skupieniu wysłuchać jego myśli muzycznych. Skupienie zatem słuchaczy bezpośrednio pod estradą czy w bliskim jej kontakcie, daje znakomite efekty. Muzyk czuje słuchacza - a słuchacz muzyka. Wtedy to ma sens. Natomiast rozrzucone audytorium, nigdy tego efektu nie osiągnie. To gwarantuje sukces imprezy.

Stąd atmosfera na czchowskim rynku jest - jakiej długo szukać gdzieś na innych festiwalach.

Od trzech lat już festiwal nasz dorobił się w swoim programie konkursu dla instrumentalistów i wokalistów jazzowych, podczas którego muzycy mają możliwość zaistnieć jako jazzmani. Konkurs „O ZŁOTĄ BASZTĘ” - bo taką ma nazwę - znów

spotkał się z dużą ilością chętnych, którzy chcieliby się w nim zaprezentować. Niestety, ale ze względu na ograniczony czas festiwalu nie jesteśmy w stanie przesłuchać wszystkich chętnych. Dlatego niejako drogą losową typujemy kandydatów. Główna nagroda i pierwsze miejsce to statuetka ZŁOTEJ BASZTY oraz nagroda pieniężna. Moim marzeniem jest, byśmy się dorobili jednego dnia, który byłby stricte dniem przesłuchań konkursowych, a zwieńczeniem zmagani konkursowych byłby koncert wspólnego zespołu. Takim dniem mógłby być choćby piątek. Natomiast

laureaci wystąpiliby na koncercie galowym w sobotę na rynku. To jeszcze przed nami. Wiąże się to oczywiście z większą ilością uczestników, co automatycznie podnosi koszt imprezy. Mam nadzieję, że dorobimy się i tego! Póki co, zostajemy przy systemie już sprawdzonym. Zatem przesłuchanie konkursowe przewidujemy w dniu 7.07.2007. /sobota/

Kino „Baszta” znów stanie się miejscem prób uczestników z profesjonalną sekcją rytmiczną, towarzyszącą wykonawcom podczas przesłuchań. Znów akompaniamentem zaopiekuje się mój kolega z zespołu - wspaniały muzyk i aranżer - Wojtek Groborz. Próby ustaliliśmy na godz. 15.00 w kinie. Natomiast samo przesłuchanie konkursowe będzie miało miejsce na scenie Rynku już o godz. 17.30. Dlatego już dziś serdecznie zapraszam wszystkich do wzięcia udziału w przesłuchaniach, gdyż jest to też pomocne zmagającym się muzykom podczas konkursu i co jeszcze - dodaje temu wyrazu. Oklaski publiczności na pewno podbudują uczestnika i rozwiną skrzydła inwencji twórczej. To tytułem wstępu i na temat konkursu, który jest naszym „dzieciakiem”, ale teraz po kolei. Festiwal generalnie - jak w poprzednich edycjach, rozpoczyna się prologiem na Zaporze czyli w OSW Łaziska, a konkretnie na estradzie pod BAREM „SOSNA”, który to Bar prowadzi Stasiu Skura. Zatem w piątek jazz będzie już królował od godziny 19.00 na tejże estradzie. Zobaczymy tego dnia trzy zespoły. Wystąpi bardzo lubiany w Czchowie zespół z Gliwic - „Daily Jazz Combo”. Prócz tego zobaczymy dwa zespoły - laureata Złotej Tarki Ława 2005 - tarnowską „Leliwę Jazz Band” oraz zupełnie nie znany czchowskiej publiczności Quintet z Krakowa „HI-FIVE” z Małgosią Korzyńską. Po koncertach - jak zwykle będzie jam-session z udziałem tych zespołów. **Sobotę** na rynku /jak już wspominałem/ rozpocznie próba w kinie „Baszta”. Jeśli ktoś chciałby zobaczyć, jak odbywa się taka próba,



może oczywiście przyjść do kina pod warunkiem, że nie będzie to uciążliwe podczas próby dla przygotowujących się muzyków.

Przesłuchanie konkursowe o godz. 17.30.

Chciałbym jeszcze przedstawić nasze JURY konkursowe.

Jak poprzednio - przewodniczącym JURY będzie Pan Jan Kudyk - trębacz i założyciel JBBO z Krakowa. Obok niego zasiądą Panowie: Jan Poprawa dyr. Programowy TVP Kraków, red. Ryszard Wolański TVP W-wa- twórca słynnego Leksykonu Polskiej Muzyki Rozrywkowej emitowanego przez Program 1 TVP, Ryszard Krawczuk - muzyk jazzowy, saksofonista i szef Big-Band „Małopolskiego”, Grzegorz Zglenicki /W-wa/ - miłośnik jazzu i jeden z dobroczyńców, którzy wspierają Baszta Jazz Festiwal finansowo i duchowo /po prostu przyjaciel/ no i nasz Pan Jerzy Pawlak - miłośnik jazzu, gorący orędownik naszego Festiwalu i konferansjer w jednej osobie /kiedyś również pianista/.

Koncert sobotni rozpocznie Trio pod nazwą „Trio Siergieja” z Częstochowy - laureat Złotej Tarki Hawa 2006. Jest to Trio znakomitego skrzypka wirtuoza, członka Filharmonii Częstochowskiej, który wystąpi ze swymi kolegami - kontrabasistą i gitarzystą. Jak widać było w poprzedniej edycji, bardzo podobały się skrzypce, które przywiózł poprzednim razem muzyk z Niemiec BODO JAWOREK, jakże podobający się w czasie festiwalu muzyk. Należy dodać, iż zwycięzcą ZŁOTEJ BASZTY 2006 był, a jakże, skrzypek, i to do tego z powiatowego miasta Brzeska.

Natomiast po koncercie Tria, zacznie się jeden z najważniejszych punktów naszego festiwalu, a mianowicie, wspaniała PARADA WOKÓŁ RYNKU, która cieszyła się ogromnym powodzeniem rok temu. Zachęcam już dziś wszystkich fanów z Czchowa i nie tylko, do wzięcia w niej udziału. Bardzo proszę o zwariowane kolorowe stroje, kapelusze, czapki, kolorowe parasole itp., co nada wyrazu tej paradzie na podobieństwo takich parad organizowanych w stolicy Jazzu tradycyjnego - Nowym Orleanie. Mam nadzieję, że jak poprzedniego roku możemy liczyć na wspaniałe zbiory czapek z różnych zakątków świata z kolekcji Tereni Horzimek. To ważny punkt naszego festiwalu, nasza wizytówka, zatem bardzo proszę o uczestnictwo w tym święcie.

Bezpośrednio po paradzie - zobaczymy na scenie tarnowską „Leliwę Jazz Band”. Ważnym również punktem naszej imprezy jest organizowana od samego początku aukcja dzieł sztuki z przeznaczeniem jej na renowację czchowskiej Baszty. Zachęcamy kolekcjonerów i miłośników sztuki do zakupu, co wzbogaci fundusz na jakże ważny cel. Zaraz po aukcji sceną zawiadnie goszczący po raz pierwszy w Czchowie - krakowski Big-Band „Małopolski” pod dyr. wspomnianego już jurora Ryszarda Krawczuka. Bezpośrednio po Big-Bandzie zobaczymy zdobywcę „Złotej Baszty” 2007!

Jazz Band Ball Orchestra, w której to mam przyjemność pracować już ówczwieć wieki, właśnie obchodzi w tym roku 45-lecie istnienia. Tym razem Jubilaci zaprosili gwiazdę czarno-ską śpiewającą bluesa, jazz i gospel z USA Panią HARRIET LEWIS, która wystąpi w ich towarzystwie. Miała Ona być gościem poprzedniego festiwalu, ale ze względu na koncerty w tym czasie w Europie, musiała nam odmówić. Ale nie ma tego złego, co by na dobre nie wyszło i w tym roku wystąpi z nami i to z towarzyszeniem wspaniałego chóru z Opola - OPOLE GOSPEL CHOIR. To chór liczący ok. 25 osób, głównie studentów i absolwentów Akademii Muzycznej w Katowicach, ale reprezentuje miasto Opole. Usłyszymy w koncercie standardy

jazzowe, jak również część koncertu poświęcona będzie pamięci zmarłego niedawno RAYA CHARLESA. Całość oczywiście będzie świętem 45-lecia JBBO.

Po jubileuszowym koncercie na scenę wejdą koledzy z Poznania. Będzie to trio „BOOGIE BOYS”, w którym występuje dwóch braci grających na fortepianie i perkusji z kolegą, również pianistą. Poznałem chłopców podczas wspólnego naszego koncertu w zeszłym roku na festiwalu „MOŁO JAZZ FESTIWAL” w Sopocie. Będzie to „zabójcza” dawka porywającej muzyki w stylu Boogie-Woogie - muzyki jazzowej lat 50. i 60. w stylu Louisa Prima. Sobotnie zmagania na rynku czchowskim zakończy Lubelski zespół jazzu tradycyjnego „OLD JAZZ PLAYERS”, który gościmy także po raz pierwszy w Czchowie; wystąpią również z wokalistką.

Jak zwykle sobotnia noc jazzowa zakończy się jam-session w Barze „Sosna” na Zaporze. Serdecznie zapraszam po koncertach na rynku. Będzie to posumowanie dnia festiwalowego przy zbiorczych dźwiękach uczestników festiwalu.

Tradycyjnie już organizatorzy zapraszają na „PIKNIK JAZZOWY” NAD ZAPORĘ jak zwykle na teren OSW „Łazińska”. Będzie to zakończenie VIII edycji Baszta Jazz Festiwalu. Wystąpią już o godz. 11.00 „Boogie-Boys” z Poznania. Jeśli ktoś będzie miał niedosyt tej muzyki w ich wykonaniu, lub też z różnych względów nie zobaczył ich w sobotę na rynku, będzie miał okazję ku temu w niedzielę, z tym, że proponuję punktualnie przyjście na koncert o 11.00, gdyż muzycy zaraz po koncercie udadzą się do Krakowa, gdzie wezmą udział w Niedzieli Nowo-orleańskiej na Rynku Głównym. Zatem nie zaśpijmy - BĄDŹMY CZUJNI!! Będzie również okazja posłuchać akustycznie chóru, który tym razem wystąpi samodzielnie. Zatem będzie można posłuchać wspaniałych przebojów muzyki bluesowej czy gospel.

Festiwal zakończy koncert w wykonaniu formacji z Lublina „OLD JAZZ PLAYERS” - znanej i lubianej kapeli - zdobywcy wielu nagród i wyróżnień na festiwalach.

Tak więc znów będzie na co popatrzeć i posłuchać. Mam nadzieję, że jak zawsze „Bozia” otoczy nas opieką i da nam mnóstwo słońca, czego sobie i Państwu życzę.

Do zobaczenia w lipcu! Nie zapomnijmy o kolorowych strojach na paradę. Dodam, im bardziej zwariowane i kolorowe, tym więcej zyska parada i festiwal, a my jakże pokażemy się na zewnątrz! Prawda? Zatem już dziś kopmy i grzebmy w kufrach i walizkach - może nie wszystko mole zjadły....

JACEK MAZUR

WAŻNA INFORMACJA DLA FANÓW

Poprzedni rok przyniósł wiele ciekawych i wesołych wieści, ale przyniósł i te smutne, zwłaszcza w środowisku artystycznym. Wielu aktorów, muzyków i piosenkarzy, czy poetów odeszło z tego świata. Nie ominęło to i naszego festiwalu. 29. listopada zmarł w wieku 52 lat doskonale znany czchowskiej publiczności leader ulubionego zespołu Czchowian- „PROWIZORKI JAZZ BAND” - Tomek Sacha, który chyba jako jedyny nie tylko w Polsce grał na „Gębofonie” i który się ogromnie podobał. Z uwagi na jego instrument - nie ma zastępcy za siebie, związku z tym Prowizorka Jazz Band rozwiązała się. Jest żal i pustka, i zawęża się krąg tego typu zespołów. Wielka szkoda!

J.M.

EUROPEJSKIE WARSZTATY W SŁOWENII

W dniach 19-22 kwietnia przypadł mi w udziale nie mały zaszczyt, a jeszcze większa radość uczestniczenia w Europejskich Warsztatach Szkoleniowych organizowanych w przeuroczym miasteczku Nova Gorica w Słowenii w ramach programu Europejska Współpraca Szkół eTwinning.

eTwinning to inicjatywa Komisji Europejskiej mająca na celu zachęcenie wszystkich szkół w Europie do nawiązywania partnerskiej współpracy z wykorzystaniem różnych technologii komputerowych. Akcja eTwinning rozpoczęła się w styczniu 2005 r. i obecnie jest w nią zaangażowanych ponad 13000 szkół. eTwinning powstał z myślą o ludziach: nauczyciele, uczniowie, wychowawcy- wszyscy realizują wspólny cel: zbliżanie do siebie nauczycieli i uczniów w Europie poprzez współpracę, tworzenie wspólnej tożsamości i zrozumienie, co to znaczy być Europejczykiem.

Jako nauczyciel j. angielskiego w tutejszej Publicznej Szkole Podstawowej w Czchowie nie mogłam nie skorzystać z okazji uczestnictwa w takich warsztatach, by nie tylko zdobyć nowe doświadczenie, poznać nauczycieli z całej Europy, udoskonalić swój warsztat pracy, ale również znaleźć europejskiego partnera dla szkoły w Czchowie.

Moja podróż rozpoczęła się 19 kwietnia. O godzinie 8.45 wyleciałam z Balic do Monachium, a stamtąd już prosto do Triestu, gdzie czekająca taksówka odwiozła mnie i pozostałych uczestników do oddalonej o 40 kilometrów Nowej Goricy. Pierwszy wieczór na słoweńskiej ziemi to European Fair, czyli Europejska uczta, na której wszyscy uczestnicy warsztatów (67 nauczycieli anglistów z 20 krajów Unii Europejskiej) po raz pierwszy mieli okazję spotkać się, pogawędzić (językiem komunikacji był oczywiście j. angielski) oraz skosztować kulinarnych specjalów danego kraju przywiezionych przez uczestników. Przepyszne oscypki, korbacze, świeżutkie krakowskie obwarzanki oraz wspaniała sucha kiełbasa krakowska to specjalja, które wraz ze mną przybyły do Słowenii i reprezentowały nasz region- Małopolskę. Nie muszę dodawać, że cieszyły się wielkim zainteresowaniem i szybko zniknęły z półmisek. Kolejne dwa dni: piątek i sobota- to czas warsztatów. Każdy uczestnik zobligowany był do wzięcia udziału w 4 sesjach warsztatów:

1. „Tomorrow’s teaching is today” prowadzone przez p. Ewana Mcintoshę, a dotyczące wykorzystania najnowszych technologii komputerowych w nauczaniu j. angielskiego

2. „Learning by blogging” Marija Subic i Janko Uhan - o uczeniu j. angielskiego poprzez blogi

3. „Moodle in language teaching” Metka Kosir- o nauczaniu j. angielskiego przy użyciu internetu i programu PowerPoint

4. „eTwinning” prowadzone przez p. Christine Crawley z Centralnego Biura Akcji eTwinning (CSS), która wszystkim tym, którzy o akcji eTwinning niewiele jeszcze wiedzieli wyjaśniała i tłumaczyła cele programu, sposoby rejestracji szkoły na europejskim portalu oraz poszukiwania potencjalnych partnerskich szkół.

Wszystkie warsztaty prowadzone były przez specjalistów w danej dziedzinie i były niezwykle interesujące. Pokazały, że lekcja j. angielskiego nie musi być nudna i schematyczna, ale może stać się prawdziwym wyzwaniem dla nauczyciela jak i uczniów. Cenne wskazówki oraz zaprezentowane techniki i metody nauczania na pewno pozwolą wzbogacić mój warsztat pracy.

W ostatni wieczór pobytu w uroczej Słowenii organizatorzy zadbali również o atrakcje turystyczne. Wspaniała wycieczka po regionie Brda zakończona degustacją wina z licznych w tym rejonie winnic oraz wspaniałą kolacją w stylowym zamku dopełniła całości.

Już w tej chwili mogę przyznać, że warsztaty odniosły zamierzony skutek. Nawiązałam kontakt z dwoma szkołami. Są to szkoły z Irlandii oraz Hiszpanii. Utrzymujemy ze sobą stały kontakt mailowy i planujemy szczegóły naszej współpracy, którą zaczniemy prawdopodobnie we wrześniu. Będzie ona polegała przede wszystkim na wymianie maili oraz rozmowach z wykorzystaniem programu Skype. Uczniowie z Czchowa oraz z Irlandii i Hiszpanii będą mieli możliwość poznania siebie nawzajem, ale również tradycji, historii i kultury partnerskich państw. Oczywiście językiem komunikacji będzie j. angielski dlatego uczniowie będą mieli wspaniałą okazję i motywację do ćwiczenia i udoskonalania tego języka. Mam nadzieję, że współpraca niebawem się rozpocznie, a jej owocem będzie zbliżenie do siebie uczniów partnerskich szkół oraz rozbudzenie zainteresowania kulturą innych europejskich krajów.

W tym miejscu pragnę serdecznie podziękować wszystkim tym, którzy umożliwili mi wyjazd na warsztaty do Słowenii oraz służyli dobrą radą.

Sylvia Gątek



EGHA REALIZACJI PROJEKTU PH. „MOJA SZKOŁA OKNEM NA ŚWIAT” W PSP WYTRZYSZCZKA



W RAMACH PROJEKTU EFS „MOJA OJCZYŻNA TAM, GDZIE MOJA SZKOŁA”



Niecodzienną oprawę miało zebranie śródkresowe rodziców w Publicznej Szkole Podstawowej w Wytrzyszcze w dniu 10 maja br.

Młodzież klas IV-VI, należąca do Szkolnego Koła Ekologicznego „EkoLudek”, jako jedno z zadań przygotowała sesję naukową pod hasłem „Rośliny lecznicze w przetworach”.



Piosenka o treści ekologicznej, oprawa plastyczna, zielone stroje, w których wystąpiła młodzież, stworzyły sprzyjający nastrój do rozmowy o właściwościach i wartościach najbardziej rozpowszechnionych roślin leczniczych w naszym środowisku, jak: mniszek lekarski, pokrzywa zwyczajna, bez czarny, czosnek, cebula, żywokost.

Odbędzie się ciekawa lekcja przyrody zarówno dla dzieci, jak i ich rodziców. Młodzież tym razem wystąpiła jako eksperci - botanicy omawiający właściwości lecznicze poszczególnych roślin oraz przepisy na różne specyfiki lecznicze, wytworzone z tych właśnie roślin. Wykład uzupełniały kolorowe plansze. Na zakończenie rodzice otrzymali przygotowane przez dzieci zestawy przepisów.

Sesja spotkała się z dużym zainteresowaniem ze strony wszystkich uczestników. A oto kilka przygotowanych przepisów do wykorzystania przez Czytelników „Czasu Czchowa”

SYROP Z KWIATÓW MNISZKA

Zebrane wiosną młode liście mniszka lub całe rośliny z korzeniami wymyć w wodzie, rozłożyć by ociekły z wody, zemleć w maszynce do mięsa i wycisnąć sok przez płótno. Na 5 szklanek soku dać 1 szklankę spirytusu do utrwalenia, rozlać do butelki i przechowywać. Pić sok rozpoczynając od 1 łyżeczki dziennie w ciągu 10 dni, następnie zwiększając stopniowo do 4 łyżeczek dziennie i w końcu pić 3 razy dziennie po 1 łyżce stołowej.

Działa ogólnie wzmacniająco, uodparniająco i odtruwająco.

MIÓD Z MNISZKA

200 sztuk kwiatów mniszka kładziemy na czystym, białym papierze celem usunięcia zanieczyszczeń (drobne zanieczyszczenia mechaniczne, owady). Następnie zalewamy całe kwiaty 1/2 l wody, zagotowujemy i zostawiamy na 10 godzin. Cedzimy i wygniatamy kwiaty. Do wywaru dodajemy 1/2 kg cukru i gotujemy na wolnym ogniu aby się zrobił syrop (ok. 1/2 godziny). Pod koniec dodajemy kwasek cytrynowy lub sok z cytryny.

SYROP Z KWIATÓW BZU CZARNEGO

30 dużych lub więcej mniejszych baldachimów w pełni rozwiniętych uciąć nożyczkami. Potem usunąć grubsze łodyżki, zalać 1 l przegotowanej zimnej wody z torebką (4dag) kwasu cytrynowego. Przykryć, obciążyć, aby kwiatki były zanurzone i zostawić na 2 doby. Odcedzić przez sprane, czyste płótno. Do otrzymanego żółtawego płynu dosypywać powoli stale ucierając aż 2 kg cukru. Niestety musi być tyle, bo inaczej syrop może się zepsuć.

Uwaga! Syrop ten pięknie pachnie i nadaje wodzie lub herbacie znakomitego smaku i aromatu, nie mówiąc już o właściwościach leczniczych surowego wyciągu z kwiatów bzu.

SOK Z POKRZYWY Z MIODEM

Oplukaną pokrzywę przekręcamy przez maszynkę do mięsa i wyciskamy sok (można w sokowirówce). Mieszamy z podgrzanym, rozpuszczonym miodem w ilości: na 1 część soku z pokrzywy 4 części miodu. Przechowujemy w zakręconych słoiczkach, najlepiej w miejscu chłodnym i ciemnym. Podajemy zwłaszcza dzieciom w zimie, dwa razy dziennie po 1 łyżeczce.

Opiekun

Szkolnego Koła Ekologicznego „EkoLudek”

Jadwiga Żurek

Dla OSÓB PRYWATNYCH

WEZ KREDYT
HIPOTECZNY
NA WAGĘ TWYCH POTRZEB



ROZWAŻ NASZĄ OFERTĘ!
NAJTAŃSZY KREDYT NA RYNKU

BSR

Bank Spółdzielczy Rzemiosła w Krakowie
Oddział Czchów, ul. Kralowaka 10 i Rynek 3. Porabka Uszewska 285

SPOTKANIE SZKÓŁ IMIENIA JANA PAWŁA II



Już siódmy raz 18 maja 2007r. w Wadowicach w dniu urodzin Ojca Świętego Jana Pawła II odbywa się spotkanie przedstawicieli szkół noszących imię WIELKIEGO POLAKA.

Uczniowie gromadzą się na wspólnych modlitwach, mszy świętej oraz uczestniczą w koncertach. Spotkania dają możliwość nawiązania współpracy między szkołami, integracji środowisk,

są miejscem wymiany doświadczeń i pomysłów w realizacji różnych działań przez nauczycieli, dyrektorów szkół. W spotkaniu tym już po raz V wzięli udział uczniowie ZESPOŁU SZKÓŁ W JURKOWIE - tym razem szkołę reprezentowali uczniowie II klasy tutejszego gimnazjum.

W naszym kraju jest już ponad 800 różnego rodzaju szkół noszących imię JANA PAWŁA II, choć w spotkaniu nie brały udziału wszystkie to i tak przemarsz Pocztów Sztandarowych wydawał się nie mieć końca, w spotkaniu uczestniczyło przeszło 6000 uczniów oraz ponad 3000 przedstawicieli Orkiestr Strażackich, które po mszy świętej rozpoczęły wielkie koncertowanie. Wypełniony po brzegi plac imienia Jana Pawła II w Wadowicach, rozbrzmiewał mocnym śpiewem młodzieży, ale też głośnie modłami w której prosiliśmy o Beatyfikację i Kanonizację naszego Patrona.

„Boże w Trójcy Przenajświętszej, dziękujemy Ci za to, że dałeś Kościołowi papieża Jana Pawła II, w którym zajaśniała Twoja oj-cowska dobroć, chwala krzyża Chrystusa i piękno Ducha miłości,

On zawierając całkowicie Twojemu miłosierdziu i matczynemu wstawiennictwu Maryi, ukazał nam żywy obraz Jezusa Dobrego Pasterza, wskazując świętość, która jest miarą życia chrześcijańskiego, jako drogę do osiągnięcia wiecznego zjednoczenia z Tobą. Udziel nam, za jego przyczyną, zgodnie z Twoją wolą, tej łaski, o którą prosimy z nadzieją, że Twój sługa papież Jan Paweł II zostanie rychło włączony w poczet Twoich świętych.”

*Tadeusz Plachta
Dyrektor Zespołu Szkół w Jurkowie*



A P T E K A „Nad Dunajcem”

CZCHÓW UL. SĄDECKA 183 (budynek szpitala)

TEL.(014) 68 43 555

ZAPRASZAMY
od poniedziałku do piątku
od 8⁰⁰ do 17⁰⁰

- LEKI GOTOWE
- LEKI ROBIONE
- LEKI NA ZAMÓWIENIE
- KOSMETYKI
- ART. DLA DZIECI I NIEMOWLĄT
- INSULINY (niskie ceny!)

MOŻLIWOŚĆ ZAKUPU LEKÓW
POZA GODZINAMI PRACY APTEKI
TEL. 68 43 335

U S G

CZCHÓW UL. SĄDECKA 183
BUDYNEK SZPITALA II PIĘTRO

CZYNNE W KAŻDĄ SOBOTĘ
OD GODZ. OD 8.00 DO 10.00

wykonuję badania:

- ✓ jamy brzusznej u dorosłych i dzieci
- ✓ narządu moczowego i prostaty
- ✓ tarczycy
- ✓ piersi
- ✓ narządu rodnego
- ✓ stawów biodrowych u dzieci

lek. med. Stanisław Książek
specjalista rentgenolog



W POSZUKIWANIU OSOBLIWOŚCI...



W ramach szkolnego projektu „Wędrówki bliższe i dalsze” uczniowie czchowskiego gimnazjum uczestniczący w zajęciach przyrodniczych „Spotkania z Linneuszem” odkryli na Trawnikach stanowisko storczyka szerokolistnego (*Dactylorhiza majalis*) znanego też pod nazwą kukułka szerokolistna lub stoplamek szerokolistny (ze względu na liczne plamy na liściach).

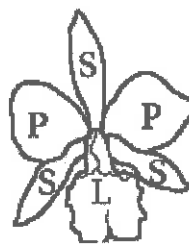
Jest to gatunek byliny należący do rodziny storczykowatych, występujący w Europie i Azji na obszarach o klimacie suboceanicznym, od niżu po położenia górskie, w Polsce ostatnio coraz rzadszy, rośnie na podmokłych łąkach wśród niewysokich traw. Zasluguje na uwagę z wielu powodów:

Należy do geofitów - roślin ziemnopączkowych, oprócz korzeni posiada dwie głęboko wcinane pozorne bulwy z których czerpie podczas kwitnienia substancje zapasowe. Nasiona nie zawierają żadnych substancji odżywczych, ich kiełkowanie i dalszy rozwój jest uzależniony od grzybni, której strzępki znajdują się już w nasionach. Grzybnia rozrastając się wewnątrz tkanek rośliny dostarcza jej substancji odżywczych.

Ważną cechą gatunkową pomocną przy oznaczaniu gatunków w rodzinie storczykowatych jest tzw. warżka, jeden z sześciu listków okwiatu wyraźnie różniący się od innych kształtem, zwykle też ubarwieniem. Przekształcenie listka ma na celu przywabianie owadów - mimikę (imitowanie odwłoka samicy).

Powstanie nasion możliwe jest wyłącznie w wyniku zapylenia krzyżowego, samozapylenie jest niemożliwe.

Dzięki przyrodniczej pasji uczniów kl. IIIa Publicznego Gimnazjum w Czchowie - Annie Kozdrój, Karolinie i Piotrowi Łagoszom mamy udokumentowane stanowisko kukułki szerokolistnej - 7 roślin niezbyt oddalonych od siebie, o przepięknych fioletowych kwiatach z trójpłatkową warżką, kwiaty zebrane w grono na końcu łodygi, na wierzchu liści ciemne, nieregularne plamy, wysokość 20 - 40 cm, kwitnie V-VI.



Rys. Schemat budowy kwiatu storczykowatych. Literą L oznaczona warżka.

Wszystkie gatunki storczyków występujące w Polsce są pod ochroną.

Ciekawostka:

Do rodziny storczykowatych należy wanilia - epifit, liana osiagająca do 10 -15m długości, roślina uprawna, lecznicza i przyprawowa - „laski wanilii” wykorzystywane są w przemyśle spożywczym i perfumeryjnym.

MWP



SZACHOWE MISTRZOSTWA POLSKI PRZEDSZKOLAKÓW W CZCHOWIE!

W dniach 12-13 maja Czchów stał się szachową stolicą Polski. Rozgrywane na zlecenie Polskiego Związku Szachowego Mistrzostwa Polski Przedszkolaków zgromadziły na starcie prawie 150 zawodników i zawodniczek. W imprezie, której pomysłodawcą i inicjatorem był Jarosław Gurgul, uczestniczyły przedszkolaki z najodleglejszych zakątków kraju m.in. Warszawa, Kołobrzeg, Suwałki, Toruń, Rybnik, Wrocław, Poznań. Rozgrywki prowadzono systemem szwajcarskim na dystansie 9 rund, osobno dziewczęta osobno chłopcy. Pieczę nad prawidłowością rozgrywek sprawował sędzia klasy międzynarodowej Zenon Chojnicki wspierany przez sędziów pomocniczych. Ciężar organizacyjny wziął na siebie Miejski Ośrodek Kultury, który „pracował na pełny zegar”. Odpowiadał on za zapewnienie zaplecza noclegowego, przygotowanie hali do rozgrywek oraz inne prace związane z turniejem. Warto przypomnieć, że patronat nad imprezą objęli m.in. Wojewoda Małopolski - Ryszard Klima, Marszałek Województwa Małopolskiego - Marek Nawara, Małopolski Kurator Oświaty - Józef Rostworowski oraz Starosta Brzeski - Ryszard Ożóg. Honory Gospodarza pełnił Burmistrz Czchowa - Marek Chudoba. Znaczący wkład w przeprowadzenie Mistrzostw mieli sponsorzy: Krakowski Bank Spółdzielczy O/Bochnia, „Pro-Life” Sklep komputerowy Domosławice, Klub Muzyczny Akropol - Piotr Nakielny, Sklep Spożywczo - Przemysłowy Kazimierz Gurgul, którzy byli fundatorami wielu cennych nagród.

Sama rywalizacja to ogrom emocji zarówno dzieci, jak i rodziców. Po dwudniowym maratonie wyłoniono najlepszą szachistkę i najlepszego szachistę spośród przedszkolaków.

Zwycięstwo w kategorii dziewcząt przypadło Julii Antolak (P 10 Kołobrzeg / Sol. Zieleniewo), która zgromadziła 8,5 na 9 możliwych pkt. Drugie miejsce Weronika Górka (Polonia Warszawa) - 6,5/9 pkt. a trzecie miejsce Alicja Śliwicka (UKS OPP Toruń) - 6,5/9 pkt. W kategorii chłopców bezkonkurencyjny okazał się Kacper Grela (BKS Bolesławiec), który zakończył rywalizację z kompletem punktów (9/9). Kolejne miejsce przypadło Aleksandrowi Szmerowi (MDK - PUKS Rodło Opole) - 7,5/9 pkt. a trzecie miejsce zajął Adam Woźniak (MUKS Wrocław) - 7/9 pkt. Organizatorzy wręczyli także pozaregulaminowe nagrody i wyróżnienia. Najlepszą zawodniczką z Małopolski została Weronika Łęczek (UKS MAGNUS Rzeszawa). Najlepszym zawodnikiem z Małopolski był Jan Guzik (UKS SP 8 Chrzanów). Wyróżnienie otrzymał także Artur Cholik - Przedszkole Czchów - rodzynek z terenu Powiatu Brzeskiego. Organizatorzy pomyśleli także o najmłodszych uczestnikach tych zawodów; Honorata Kucharska oraz Maciej Pytel otrzymali pamiątkowe dyplomy i upominki.

Podsumowując całe Mistrzostwa należy stwierdzić, że święto królewskiej gry było także świetną promocją Gminy Czchów. Urząd Miejski, Miejski Ośrodek Kultury zdobyły wiele cennych informacji, uwag dotyczących promocji walorów gminy, oczekiwań i potrzeb turystów. Wiedza ta pozwoli na uzupełnienie, dopracowanie oferty turystycznej. Pozostaje wierzyć, że ta krótka wizyta będzie dla wielu gości zachętą do kolejnych odwiedzin naszej Gminy. Już dzisiaj wszystkich serdecznie zapraszamy!

Organizator



SPRZEDAM DUŻĄ BETONIARKE

tel. 0-14 6843138 (wieczorem)

**Sprzedam działkę rolną 60a
nad Dunajcem.**

Kontakt tel. 0-608 053 671

CZWÓRBÓJ LEKKOATLETYCZNY - ZAWODY GMINNE

27 kwietnia 2007 r. na boisku sportowym Zespołu Szkół w Jurkowie odbyły się zawody szkół podstawowych w czwórboju lekkoatletycznym na szczeblu gminnym. W zawodach, które rozgrywane były w dwóch kategoriach: dziewcząt i chłopców - wystartowały reprezentacje szkół:

PODSTAWOWE:

Publiczna Szkoła Podstawowa w Tymowej
Publiczna Szkoła Podstawowa w Złotej
Publiczna Szkoła Podstawowa w Jurkowie
Publiczna Szkoła Podstawowa w Czchowie
Publiczna szkoła Podstawowa w Wytrzysszcze

WYNIKI ZAWODÓW:

SZKOŁY PODSTAWOWE - DZIEWCZĘTA:

I MIEJSCE - Publiczna Szkoła Podstawowa w Złotej 650 punktów

II MIEJSCE - Publiczna Szkoła Podstawowa w Czchowie 452 punktów

III MIEJSCE - Publiczna Szkoła Podstawowa w Wytrzysszcze 392 punktów

SZKOŁY PODSTAWOWE - CHŁOPCY:

I MIEJSCE - Publiczna Szkoła Podstawowa w Czchowie 1041 punktów

II MIEJSCE - Publiczna Szkoła Podstawowa w Tymowej 995 punktów

III MIEJSCE - Publiczna Szkoła Podstawowa w Jurkowie 994 punktów

IV MIEJSCE - Publiczna Szkoła Podstawowa w Wytrzysszcze 772 punktów

V MIEJSCE - Publiczna Szkoła Podstawowa w Złotej 542 punktów

W skład konkurencji czwórboju LA wchodzi:

Bieg na 60 m

Skok w dal

Rzut piłeczką palantową

Bieg na dystansie 600 m (dziewczęta), 1000 m (chłopcy)

MINI PIŁKA NOŻNA - ZAWODY GMINNE

W rozegranych na stadionie miejskim w Czchowie zawodach w mini piłce nożnej wystartowało 5 zespołów reprezentujących szkoły: Publiczną Szkołę Podstawową w Czchowie, Publiczną Szkołę Podstawową w Domosławicach, Publiczną Szkołę Podstawową w Wytrzysszcze, Publiczną Szkołę Podstawową w Tworkowej, Publiczną Szkołę Podstawową w Jurkowie.

Mecze rozgrywane były systemem „każdy z każdym”.

Ostatni mecz turnieju był pojedynkiem dwóch drużyn, które nie zaznały jeszcze w tym turnieju porażki: PSP CZCHÓW I PSP JURKÓW, a więc był to swego rodzaju mecz finałowy w którym lepszą skutecznością wykazała się drużyna Publicznej Szkoły Podstawowej w Jurkowie wygrywając spotkanie 2:0.

TABELA KOŃCOWA:

I miejsce PSP JURKÓW	8 pkt.
II miejsce PSP CZCHÓW	6 pkt.
III miejsce PSP DOMOSŁAWICE	4 pkt.
IV miejsce PSP TWORKOWA	2 pkt.
V miejsce PSP WYTRZYSZCZKA	0 pkt.



Zdobywcy pierwszego miejsca drużyna PSP Jurków

PIŁKA NOŻNA GIMNAZJADA - ZAWODY GMINNE



Pierwsze miejsce zajęło Publiczne Gimnazjum ze Złotej

Jak co roku zawodami zamykającymi zmagania całorocznej rywalizacji sportowej w ramach Gimnazjady są zawody w piłce nożnej. I jak na podsumowanie rywalizacji wypada, do zawodów przystąpiły reprezentacje wszystkich gimnazjów z terenu naszej gminy: PG CZCHÓW, PG TYMOWA, PG TWORKOWA, PG JURKÓW, PG DOMOSŁAWICE, PG ZŁOTA. Zawody tradycyjnie rozegrano na obiekcie stadionu miejskiego w Czchowie

Mecze rozgrywano w 2 grupach:

GRUPA I: PG Domosławice, PG Czchów, PG Złota

GRUPA II: PG Jurków, PG Tworkowa, PG Tymowa

Do półfinałów awansowały po dwa zespoły z grupy: PG Czchów, PG Złota, PG Tymowa, PG Jurków.

TABELA KOŃCOWA:

I miejsce PG ZŁOTA

II miejsce PG CZCHÓW

III miejsce PG JURKÓW

IV miejsce PG TYMOWA

V miejsce PG DOMOSŁAWICE, PG TWORKOWA

TOWARZYSKI TURNIEJ O PUCHAR BURMISTRZA CZCHOWA W PIŁCE SIATKOWEJ

Już drugi raz w hali ZS w Czchowie 23 kwietnia 2007 r. rozegrany został Towarzyski Turniej Piłki Siatkowej o Puchar Burmistrza Czchowa.

Turniej ten rozgrywany jest tradycyjnie na zakończenie zmagania Gminnej Amatorskiej Ligi Piłki Siatkowej i biorą w nim udział: mistrz Ligi - KROSNA, REPREZENTACJA LIGI, oraz dwa zaproszone zespoły, którymi podobnie jak przed rokiem były zespoły; PWSZ W TARNOWIE oraz SOKÓŁ BRZESKO.

Mecze rozgrywano systemem „każdy z każdym” grając 3 sety (każdy set to punkt).

WYNIKI SPOTKAŃ

Sokół - Krosna 0:3
PWSZ - Reprezentacja 0:3
Reprezentacja - Sokół 0:3
PWSZ - Sokół 1:2
Krosna - PWSZ 3:0
Krosna - Reprezentacja 3:0

TABELA KOŃCOWA

I miejsce KROSNA	9 pkt.
II miejsce SOKÓŁ	5 pkt.
III miejsce PWSZ	4 pkt.
IV miejsce REPREZENTACJA	0 pkt.

Serdeczne podziękowania za organizację Turnieju należą się Pracownikom Miejskiego Ośrodka Kultury w Czchowie, Pani Dyrektor Elżbiecie Ogieli, pracownikom hali oraz szczególne podziękowania za oprawę taneczną turnieju dla dziewcząt z zespołu tanecznego PSP w Jurkowie, które na co dzień ćwiczą pod „okiem” instruktora tańca z MOK w Czchowie - pana Janusza Cierlika.



Materiały dla działu sportowego opracował Tadeusz Płachta

SIEĆ HANDLOWA
**DELIKATESY
CENTRUM**

ZAPRASZA

7 dni w tygodniu
Pn. – Sb. 6.00-22.00
Nd. 8.00-19.00

ATRAKCYJNE CENY

32-860 CZCHÓW, ul. Krakowska
tel./fax 014 66 36 544

Zakład Usług Radio-Telewizyjnych

Mariusz Marzec

oferuje:

Naprawę sprzętu RTV
Komis sprzętu RTV
Wykonywanie instalacji anten TV

Sprzedaż i montaż:

- dekoderów **CYFRA +, POLSAT cyfrowy, TV „Trwam”**
- dekoderów bezabonamentowych
- radia i osprzętu CB
- radioodtwarzaczy samochodowych

Projektowanie i wykonywanie instalacji telewizji przemysłowej (monitoring)

Montaż instalacji alarmowych

Czchów, ul. Sądecka 39

tel. 014 684 34 90, kom. 0-603 111 837. 0-603 992 957



NOWA PUBLIKACJA O ZAMKU W CZCHOWIE

Wykopaliska to najbardziej spektakularna część badań archeologicznych, szczególnie kiedy w trakcie wykopalisk odkrywa się np. mury, starożytne groby, ślady po domostwach z różnych epok pradziejowych. W praktyce jest to jednak tylko początek i pierwszy etap badań archeologicznych polegający na pozyskiwaniu źródeł. Tymi źródłami są wydobywane z ziemi przedmioty, zadokumentowane elementy budowli, układy nawarstwień ziemi powstałe dzięki ludzkiej działalności trwającej niekiedy od kilkuset do kilku tysięcy lat.

Następne etapy badań archeologicznych to tzw. prace gabinetowe, a więc analizowanie i opracowywanie naukowe wydobytych z ziemi zabytków, ich konserwacja i niekiedy rekonstrukcja. Ostatnim etapem badań jest publikacja wyników odkryć i studiów, dzięki czemu stają się one własnością całego środowiska naukowego w kraju i za granicą.

Zamek w Czchowie jest z badawczego punktu widzenia obiektem bardzo skomplikowanym ponieważ mamy tu do czynienia z architekturą, układami nawarstwień a także ogromną ilością wydobytych przedmiotów i to różnych kategorii.

Przykładem może być historia badań zboża znalezione go w trakcie wykopalisk na zamku. Przy murach zamkowych znaleźliśmy między przepalonymi belkami, które stanowiły zapewne resztki jakiś niewielkiej budowli (być może małego spichlerza), kilka kilogramów zwęglonego i przepalonego zboża. Pomimo, iż minęło prawie 600 lat zboże zachowało się znakomicie w postaci przepalonych ale całych ziaren. To unikatowe na skalę całego kraju znalezisko jest skarbem dla paleontologów. Stosunkowo szybko wieść o odkryciu dotarła do Instytutu Paleobotaniki Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie. Pierwsza próbka zboża stała się przedmiotem specjalistycznego opracowania i tematem pracy magisterskiej. Badania ziaren trwają nadal pomimo, iż od ich odkrycia minęło kilka lat. W zbożu, jako domieszkę, paleobotanicy znaleźli całą gamę nasion rozmaitych roślin i na tej podstawie odtwarzają roślinność rosnącą na chłopskich polach w okolicach Czchowa przed sześcioma stuleciami.

Wypreparowane próbki nasion roślin, za zgodą Muzeum, umieszczone w specjalnych pojemnikach są materiałem dydaktycznym prezentowanym studentom Uniwersytetu Jagiellońskiego i zostaną włączone do zbiorów Muzeum przy Instytucie Paleobotaniki w Krakowie. Gdyby nie niezwykłość odkrycia i jego wartość naukowa najpewniej nie byłoby Muzeum Tarnowskiego stać na to aby takie badania

Uzbrojenie późnośredniowieczne z zamku w Czchowie w Malopola

141

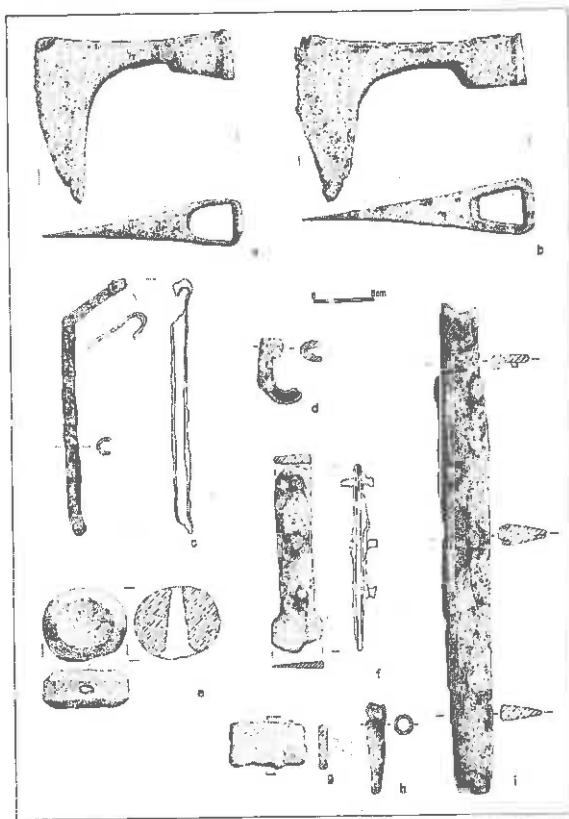


Tabela 1. Czchów-ostatek, pow. Brzesko, stan. 1. Przedmioty metalowe z badań w latach 1993-2001: a-b - topory; c - głowica grabki; d - fragment trawika prochy miecza; e - głowica miecza; f - rękopięć burdy; g - fragment miecza; h - toki; i - kłód w pancernej protektorze. Rys. A. Miłcha.

Andrzej Szpunar, Marcin Glinianowski

146

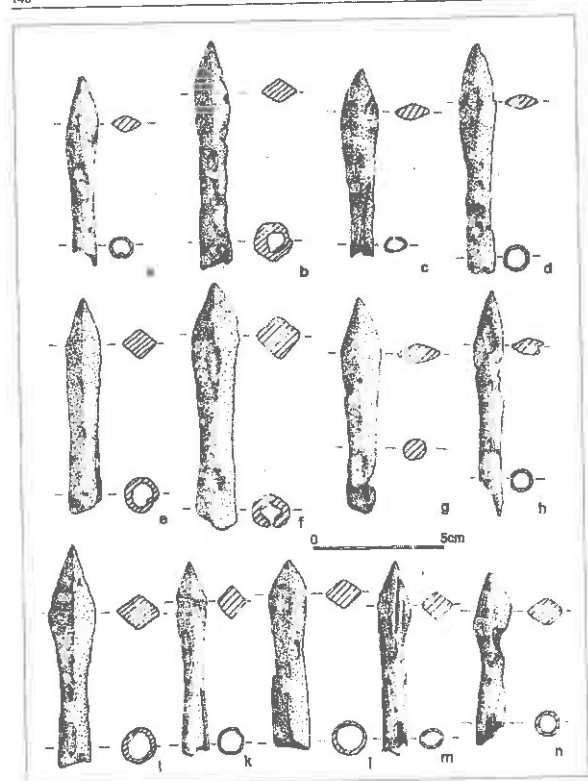


Tabela 4. Czchów-ostatek, pow. Brzesko, stan. 1. Przedmioty metalowe z badań w latach 1993-2001: a-n - głowy bełtów. Rys. A. Miłcha.

PL 4. Czchów-ostatek. Bełtowo diat., stan 1. Metalicne sroci od archeologicznych badaw w 1993-2001: a-n - bełtowa. Rys. A. Miłcha.

sfinansować, gdyż są one bardzo czasochłonne i kosztowne. Szczęśliwie tymi badaniami są zainteresowani sami naukowcy, niebawem być może postanie archeologiczno - paleobotaniczny artykuł na ten temat.

Prace i studia nad zabytkami wydobytymi w trakcie wykopaliśk na zamku trwają także w Muzeum. Zbiór, który mamy do opracowania jest ogromny, obejmuje 46 800 fragmentów naczyń glinianych (zrekonstruowano już 25 całych naczyń), 2 120 przedmiotów metalowych głównie żelaznych, 7 130 kości zwierzęcych (ich opracowanie pozwoli kiedyś przynajmniej częściowo odtworzyć menu załogi zamkowej), 68 fragmentów szkła i 7 monet. Ponad 1000 przedmiotów metalowych poddano zabiegom konserwatorskim, obecnie w laboratoriach znajduje się kilkadziesiąt zabytków z Czchowa. Konserwacja to bardzo powolny proces nie tylko z przyczyn technologicznych, ale także ze względów finansowych - zabiegi przy kilkudziesięciu przedmiotach kosztują kilka tysięcy złotych.

Ze zbioru przedmiotów metalowych wybrana została kolekcja 165 przedmiotów, już po konserwacji, które były elementami uzbrojenia oraz oporządzenia jeździeckiego. W skład tej kolekcji wchodzi fragmenty zbroi płytowych, mieczy, groty strzał, włóczni, bełty kusz, ostrogi, strzemiona, wędzidła i podkowy. W 2006 roku zakończyliśmy z kolegą

Marcinem Glinianowiczem prace nad tą kolekcją, która została opublikowana w drugim tomie wydawnictwa Acta Militaria Mediaevalia. Opracowanie jest bardzo szczegółową analizą i opisem poszczególnych przedmiotów, ich rodzajów a przede wszystkim określeniem czasu ich używania. Określenie chronologii przedmiotów wydobytych w czasie wykopaliśk ma kapitalne znaczenie do odpowiedzi na pytanie od kiedy na Czchowskim wzgórzu istnieje zamek. Artykuł jest tekstem bardzo specjalistycznym, ale jeżeli kogoś z czytelników Czasu Czchowa interesuje temat zamku, kilka egzemplarzy tego wydawnictwa przywiozłem ongiś do Miejskiego Ośrodka Kultury. Nieco niezręcznie jest mi pisać o moich dokonaniach naukowych, ale jest faktem, że jest to największa, opublikowana kolekcja elementów średniowiecznego uzbrojenia wydobytego w trakcie wykopaliśk w południowej Polsce. Zdecydowałem się napisać o tym, że badania nad zamkiem w Czchowie nadal trwają tylko w nieco innej formie, głównie z powodu wielu przekłamań i mylnych bądź nieprawdziwych informacji zawartych w cyklu Historie Czchowskie pióra Andrzeja Krupińskiego w częściach o grodzisku i zamku, ale to już historia na następny artykuł.

Andrzej Szpunar
Muzeum Okręgowe w Tarnowie

Z OSTATNIEJ CHWILI



Do Czchowa zawitała Krakowska Grupa Ekspedycji Radiowych. Na początek kilka informacji...

Polski Związek Krótkofalowców to organizacja, która już od 77 lat zrzesza polskich radioamatorów. Powstała 24 lutego 1930 roku w Warszawie. Polski Związek Krótkofalowców prowadzi następujące działania:

- Współpracuje z Wydziałami Zarządzania Kryzysowego i Ochrony Ludności UW i UM w zakresie tworzenia rezerwowej sieci łączności.
- Pomaga uruchamiać przemienniki analogowe i węzły Packet Radio oraz APRS
- Szkoli przyszłych krótkofalowców
- Organizuje obozy i zawody krótkofalarskie
- Organizuje wymianę informacji technicznych, organizacyjnych i sportowych

W sobotni wieczór ze wzgórza zamkowego nadawano sygnał, który był odbierany na całym świecie w ramach zawodów, polegających na odebraniu jak największej ilości w skali punktowej sygnałów z różnych zgłaszanych stacji. Najwięcej punktów można było uzyskać od stacji położonej w miejscu najmniej znanym, dostępnym. Ta wyprawa pozwoliła pokazać rodzinie krótkofalowców Czchów, nasz region, wzgórze zamkowe, zapoznać z historią zamku w Czchowie, jeszcze bardzo mało znanego w Polsce. Krótkofalarstwo to rzadka pasja, ale jak widać z bogatej historii Związku - licząca już sporo lat istnienia i zrzeszająca wbrew pozorom niemalą brać radioamatorów z całego świata. Czego szukają w tej pasji? Nieograniczonego kontaktu z całym światem? A może nowych wyzwań? Może wartościowych kontaktów, czy wiedzy? A może właśnie wszystkiego po trochu...

W każdym razie w Czchowie przez jeden weekend było bardzo „medialnie”, choć w ciekawy i oryginalny sposób. Burmistrz udostępnił podpisując umowę z krótkofalowcami wzgórze zamkowe, zamek - dla świetnej promocji w eterze. Liczymy na zwiększenie liczby turystów, szczególnie radioamatorów ze względu na „odkrycie” nowego, klimatycznego miejsca Polski Południowej. Można i tak...

Red.



KOCHANE MOJE PAŃSTWO

Czuje się głupio zasiadając do pisania tego felietonu. Moje, co tu kryć, mizerne samopoczucie wynika z trzech co najmniej naraz spraw. Nie będę kombinował i od razu przejdę do sedna.

No więc jak pamiętacie, w ostatnim felietonie dokonałem wobec państwa - Państwa rozumianego jako Szanownych Czytelników Czasu Czchowa - lustracji. Zlustrowałem się, bo Państwo rozumiane dla odmiany jako Umiłowana Każdemu Polakowi Ojczyzna żądało ode mnie oświadczenia, za pośrednictwem Pani Joanny Dębiec, Miłościwie Panującej Redaktor Naczelnej. Skoro Państwo chciało się ode mnie dowiedzieć czy byłem szują, czy też nie byłem, to dlaczego Państwo Czytające Czas Czchowa miałyby o tym nie wiedzieć? Zrobiłem co zrobiłem, aż tu nagle 15 maja po południu klops! Państwo rozumiane jako Państwo Polskie doszło do wniosku, że ma w nosie moje oświadczenie lustracyjne i już go za żadne skarby nie chce. Jeszcze sobie myślałem, że żartują, albo że głowa mnie boli nadto, bo po kilku dniach upalnych przyszły burze. Nic z tego! 16 maja - wyobraźcie sobie Państwo - w imieniu Państwa z Prezydentem Kaczyńskim, Premierem Kaczyńskim i zupełnie nowym Marszałkiem Dornem na czele, Pani Redaktor Dębiec oddała mi moje oświadczenie, żebym je sobie schował, bo Państwo się właśnie rozmyśliło i go nie chce. Państwo skarcone przez Trybunał Konstytucyjny nie chce, bo nie może chcieć mojego oświadczenia, ponieważ spartoliło Ustawę, nie pierwszą i ostatnią zresztą. Ostatni pomysł Państwa jest taki, żeby otworzyć archiwa i udostępnić je wszystkim, a IPN rozwiązać. Państwo zastanawia się jednak, czy otwierając wszystkie teczki, otworzyć je do końca, czy na ten przykład teczki o tematyce sprosnej gdzieś schować. Przyznacie Państwo, że Państwo ma łeb do fajnych pomysłów!

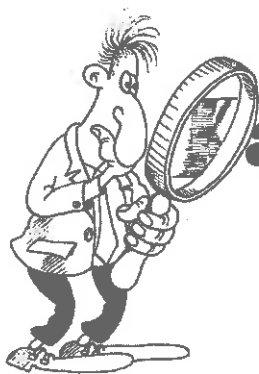
Mam drugi temat, który powoduje, że moje samopoczucie jest kiepskie. Temat o którym Państwu chciałbym napisać, ma na imię emerytura, czy raczej perspektywa emerytalna. Otóż od jakiegoś czasu rodacy wyjeżdżają hurtem na Zachód. Nie dotyczy to odosobnionych przypadków, bo przecież spoglądając wokół, widzimy ilu już wyjechało kolegów, sąsiadów, znajomych. Mamy - nie da się tego ukryć - do czynienia z największą emigracją na Zachód i to w czasie, kiedy sami staliśmy się częścią Zachodu. Kto młody, zdrowy, wykształcony czy też nie bardzo, ten wsiada w bus, autobus, a nawet airbus i na Wyspy, do Hiszpanii, Norwegii i gdziekolwiek, byleby za zachodnią naszą jeszcze granicę. Widocznie im dalej na Zachód, tym bardziej Zachód jest Zachodni. Tak naprawdę jak nie wiadomo o co chodzi, to chodzi o kasę. Jeśli ktoś ma do wyboru pracować za 20% tego, co może zarobić tam, to nie jest idiotą przecież, tylko pakuje się i tyle go widzieli. Odruch jak najbardziej zdrowy. Martwi mnie to jednak, bo od 27 lat Państwo odbiera mi jakieś 40% pieniędzy po to, żeby wypłacić emerytury tym, którzy na nie w tym czasie, kiedy mnie Państwo skubie, na ową emeryturę zasłużyli. Państwo tłumaczy mi, że na tym polega solidaryzm społeczny i że jak ja dożyję wieku emerytalnego, to następne pokolenie będzie skubane przez Państwo na moją emeryturę. Ciekaw jestem, jak sobie Państwo wyobraża skubanie następnego pokolenia, które jak tak dalej pójdzie, to w całości zamieszka poza terytorium Państwa. Myślę, że Państwo zdaje sobie z tego sprawę, bo proponuje mi półgębkiem,

żebym pracował do 67 roku życia. Raptem więc zamiast jakieś 20 lat do emerytury, zostało mi aktualnie 22. Domyślam się, że Państwo za jakieś 10 lat zaproponuje mi abym pracował do 70 roku życia, czyli zechce, abym raczej emerytury nie dożył i wtedy Państwo będzie zadowolone.

Trzecia sprawa, która mnie nurtuje, to problem związany z oświatą i demografią. Okazuje się, że demografia i oświata są bardzo związane ze sobą. Ja tu nie będę się wymądrzał, bo w jasny sposób wytłumaczył tę zależność wiceburmistrz Żurek, zacyjny fachowiec i autorytet w kwestii oświaty właśnie. Proszę przeczytać uważnie, co burmistrz Żurek mówi na ten temat w wywiadzie zamieszczonym gdzieś na szpaltach aktualnego Czasu Czchowa. Mnie poraziła jedna informacja, a mianowicie taka, że jeśli w ciągu 5 lat urodziło się o ćwierć tysiąca mniej dzieci w Gminie Czchów, to co będzie za 10, czy 20 lat! Ja tu powyżej zamartwiam się o swoją emeryturę, sądząc że większość wyjedzie na Zachód, a tymczasem za te 10 czy 20 lat nie będzie miał kto w ogóle stąd uciekać. Wracając do kwestii oświatowych, to nie ma się z czego cieszyć: dzieci coraz mniej, nauczycieli w sam raz na teraz, a szkoły za wielkie na jutro. Nie zazdroszczę gospodarzom wielkich obiektów oświatowych. Tym bardziej, że w tych wielkich kombinatach są same technika i licea, natomiast zawodówek z poszukiwanymi specjalnościami jak na lekarstwo. Dzieci coraz mniej, fachowców odebrał nam bardziej zachodni Zachód i co my na to? Jak wiadomo, w oświacie pracują profesjonaliści i bardzo kompetentni, że się tak wyrażę, menadżerowie. Nie będę wyciskał siódmych potów, żeby silić się na rozwiązanie tego, jak by nie było - problemu oświatowo-demograficznego. Podpowiadam nieśmiało: kto się dobrze porozglądał w sytuacji, ten szybko zaczyna myśleć o reaktywowaniu szkolnictwa zawodowego. Polikwidowanie zawodówek kilka lat temu było bodaj największym błędem reformy oświaty. Też nie będę tłumaczył na czym ten błąd polegał, bo świetnie na ten temat się wypowiedział pan Burmistrz Marek Chudoba. Gdyby pan Burmistrz i Rada Miejska cztery lata temu nie poszła po rozum do głowy i nie zreformowała sieci gminnej według własnego rozumu, to dziś dylematy byłyby o wiele większe niż są. Takie to były założenia reformy oświatowej: zrobić gimnazja, profilowane licea (klapa totalna), ustanowić standard polskiego wykształcenia na poziomie maturalnym! Wyobraźnia sobie, a życie sobie. Dziś widać owoce owej wielkiej reformy oświatowej. Jednej z czterech, przypominam tutaj, wielkich reform przygotowanych na przysłowiowym kolanie.

Na kolanie budować będziemy zapewne autostrady, bo w przyptywie nie wiem czego, UEFA przyznała nam na spółkę z Ukrainą organizację Euro 2012. Jako kibic ucieszyłem się jak dziecko, ale jako konsumentowi do śmiechu mi nie jest. Jeszcze Państwo nie wybudowało jednego stadionu na mistrzostwa, a ceny materiałów budowlanych zwariowały, jakby co najmniej powstało u nas 10 aren sportowych, tysiąc kilometrów dróg ekspresowych i dwa razy tyle autostrad. Boje się tylko tego, że jak się nie uda zbudować tych pięciu stadionów za niecałe pięć lat na te nasze do spółki Mistrzostwa Europy w Piłce Nożnej, to Państwo zrobi tak jak z tą moją lustracją: w ostatniej chwili przyjdzie do UEFA i zrzeknie się organizacji mistrzostw, a tego już jako kibic nie zdzierzę.

16 maja 2007
Kazimierz Dudzik



Kalejdoskop

H. KORNAŚ, J. DĘBIEC

Matury już za nami. Teraz maturzyści czekają na wyniki z części pisemnej. Absolwentów liceów profilowanych i techników czeka jeszcze egzamin zawodowy.

Nie oscypek, bryndza czy krakowski obwarzanek, ale suszone śliwki ze wsi Sechna koło Ujanowic mają największą szansę na sukces w Unii Europejskiej. Wniosek o uznanie suski sechnońskiej (tak odmienia się nazwę tej miejscowości) za produkt region alny przyjęło już Ministerstwo Rolnictwa. Uzyskany certyfikat pozwoli konkurować ze sprowadzaną do Europy śliwką kalifornijską. Rejon uprawy śliwki sechnońskiej ma obejmować gminy Laskowa, Łososina Dolna, Żegocina i Iwkowa.

Przymrozki na przełomie kwietnia i maja spustoszyły sady w omawianych gminach.

Gminny Ośrodek Kultury w Iwkowej organizuje corocznie ogólnopolski konkurs poetycki im. Józefa Kosakowskiego. Zmarły w 1991 roku poeta urodził się w Wojakowej, pracował jako cieśla, budował domy, uprawiał ziemię, rzeźbił i pisał.

Szczucin jako kolejna miejscowość (3 tysiące mieszkańców) zamierza rozpocząć starania o uzyskanie praw miejskich.

Po raz siódmy zorganizowano Zakliczyński Przegląd Orkiestr Dętych. Do tegorocznego przeglądu zgłosiło się pięć zespołów. Są to orkiestry z Filipowic, Siemiechowa, Żurowej, Lysej Góry oraz Sanktuariyjna Orkiestra Dęta z Tuchowa.

W tegorocznym Biegu Floriańskim po raz pierwszy uczestniczyły dwa zespoły z gminy Zakliczyn

28 kwietnia br. miała miejsce kolejna akcja HDK. Jak podaje Prezes Klubu oddało krew 12 osób. Była to jedna ze słabszych akcji w historii Klubu, być może miał na to wpływ fakt, iż duża część młodzieży i strażaków tego samego dnia przed południem brało udział w Biegu Floriańskim w Czchowie.

Do egzaminu maturalnego w Zespole Szkół w Czchowie przystąpiło 101 tegorocznych absolwentów; 23 z Liceum Ogólnokształcącego, 73 z Technikum i 5-ciu słuchaczy z Uzupełniającego Liceum Ogólnokształcącego. Wynik matury poprawiało 5-ciu absolwentów z ubiegłego roku.

Język polski zdawało 102 absolwentów, język angielski - 43, język niemiecki - 59, wiedzę o społeczeństwie - 19, historię - 5, matematykę - 7, geografę - 47, biologię - 22, chemię - 10.



Maj to okres komunii św., kupowania prezentów pierwszokomunijnych i organizacji przyjęć, obiadów, wycieczek pielgrzymkowych. Dzieci wydarzenie przyjęcia I Komunii Św. zapamiętają do końca życia.



Nad basztą załopotala nowo wykonana przez Miejski Ośrodek Kultury piękna chorągiew królewska - biały orzeł z koroną na czerwonym tle. Dodatkowo Czchów może się pochwalić własnym hejnałem, który od maja do końca sezonu turystycznego jest odgrywany przez trębaczy - hejnalistów w niedzielę i święta z wieży zamkowej w samo południe.

Nasi hejnaliści to: Stanisław Piotrowski, Józef Kozdrój i Stanisław Kryjomski. Na zdjęciu (okładka) odgrywający hejnał w święto państwowe 3 Maja Stanisław Piotrowski.

W ostatnim numerze wśród zdjęć CZCHÓW SPRZED LAT opisaliśmy zdjęcie przedstawiające Kółko Rolnicze jako - położone obok Lecznicy. Zwrócono nam uwagę iż Kółko Rolnicze w Czchowie znajdowało się u pana Wł. Niecia (dalej). Przepraszamy, zdjęcie w orginale właśnie tak było opisane.

Przypominamy: 1 czerwca Dzień Dziecka !!!

**Sprzedam nowy strój krakowski
dla dziewczynki
tel. 0-14 6843138 (wieczorem)**

Burmistrz Czchowa i Dyrekcja Zespołu Szkół i Przedszkola w Domosławicach zapraszają Mieszkańców Gminy na uroczystość nadania szkole imienia ks. prof. Józefa Tischnera.

9 czerwca 2007 o godzinie 11.00 w Domosławicach

W programie:

11.00 Uroczysta msza św. w kościele parafialnym w Domosławicach

Po przejściu do szkoły - odsłonięcie i poświęcenie obrazu i tablicy pamiątkowej

12.45 Wręczenie aktu nadania imienia szkole przez Burmistrza Czchowa i złożenie ślubowania przez uczniów.

Część artystyczna

Przyjęcie szkoły do rodziny Szkół Tischnerowskich.

Piknik rodzinny, zabawa taneczna.

ZAPROSZENIE

W ODPOWIEDZI NA LIST DO REDAKCJI ...

W maju br. wpłynął do redakcji tekst autorstwa Adama Pajora zatytułowany „Kto narobił bubli?” W treści autor wyjaśnia swoją rolę w działalności Spółdzielni Chłopskiej odpowiadając na bezpośrednie zarzuty, które padły pod Jego adresem na zebraniu przedwyborczym na Burmistrza Czchowa. Pismo zostało przedstawione 17. 05. na posiedzeniu Rady Programowej gazety. Rada zgodnie wypowiedziała się, iż tekst poza krótkim omówieniem redakcyjnym nie powinien być opublikowany na łamach Czasu Czchowa. Pozwolę sobie zacytować kilka uwag: „Pismo p.Adama Pajora jest do omówienia redakcyjnego. Sprawa nadaje się do załatwienia w innym trybie niż prasowy” /Jerzy Pawlak, Kazimierz Dudzik/, „Sprawy sporne między osobami cywilnymi niech będą rozstrzygane na innych szczeblach, a nie na łamach gazety lokalnej” /Barbara Goryl/.

W związku z tym redakcja przychyliła się do decyzji Rady Programowej, argumentując dodatkowo jedynie opisaniem pisma faktem, iż w jego treści wymieniane są prywatne osoby z imienia i nazwiska, ich funkcje, odpowiedzialności, co wymaga rozstrzygnięcia - w wypadku bezpośrednich publicznych zarzutów - na drodze sądowej, ale już decyzja należeć będzie do zainteresowanego. Dodam, iż „Czas Czchowa”, magazyn informacyjny gminy Czchów nie może publikować prywatnych listów z zarzutami do konkretnych osób, gdyż traci tym obiektywizm, a redakcja i Wydawca zostają narażeni (w razie rozstrzygnięcia na drodze sądowej) na konsekwencje prawne, a na pewno mogą być powoływani jako świadkowie w sprawie spornej, na co dla zachowania bezstronności wobec mieszkańców Czchowa, całej gminy gazeta lokalna, wydawana dla wszystkich, nie może sobie pozwolić.

Z poważaniem.
Joanna Dębiec
Redaktor Naczelny Czasu Czchowa

SATYRA KRÓTOSA

SATYRA KRÓTOSA





**KRAKOWSKI BANK
SPÓŁDZIELCZY**
ODDZIAŁ BOCHNIA
FILIA W JURKOWIE

TEL. (014) 66 36 040, TEL./FAX (014) 66 36 046

Kredyt „Remont”

Potrzebujesz pieniędzy na remont domu lub mieszkania? Z myślą o twoich potrzebach, wprowadziliśmy kredyt dla osób fizycznych „Remont”, który może być wykorzystany na następujący cel:

- remont i modernizacja domu jednorodzinnego lub lokalu mieszkalnego,
 - remont i modernizacja domu letniskowego o przeznaczeniu całorocznym,
 - refundację poniesionych wydatków na cele remontowe
- spłatę kredytu w innym banku zaciągniętego na w/w określone cele.

Maksymalny okres na jaki może zostać udzielony kredyt „Remont” wynosi 60 miesięcy. Kredyt udzielany jest w wysokości od 1.000 zł do 25.000 zł

Oprocentowanie kredytu „Remont”:

- kredyt z okresem spłaty do 24 miesięcy - 6,7 %
w stosunku rocznym zmienne
- kredyt z okresem spłaty od 25 do 60 miesięcy 6,9 %
w stosunku rocznym zmienne

*RRSP 7,80% (kredyt w wysokości 20 tys. zł, okres spłaty 60 miesięcy)

Minimum formalności!

Dogodne formy zabezpieczenia bez konieczności ustanowienia hipoteki!

Zapraszamy do korzystania z naszych usług!

RABEK

Generalny przedstawiciel firmy

OKNOBUD

**NOWOCZESNE, PIĘCIOKOMOROWE
OKNA I DRZWI PCV dla wymagających!!!**

System SALAMANDER

Tel. (0-14) 652 46 60

Brzesko – Słotwina
hurt – detal

WĘGIEL – 605 606 047

BIURO ZAMÓWIEŃ CZCHÓW

e-mail: biuro@rabek.pl

www.rabek.pl



32-863 Tymowa 387, tel. (014) 68 80 520, tel./fax (014) 68 80 448

Biuro handlowe: 33-100 Tarnów, ul. Tuchowska 80
tel. (014) 626 86 26

PRODUCENT STOLARKI PCV I ALUMINIUM

W GENIE USŁUGI WYKONANIE POMIARÓW,
PROJEKTÓW ORAZ TRANSPORT DO KLIENTA



Restauracja
„**PODZAMCZE**”
w Melsztynie

Wincenty Grzesicki



tel. (0-14) 6659414

Małowniczo usytuowana nad Dunajcem
przy głównej trasie Jurków Tarnów
Eleganckie, kameralne wnętrza, zacieniony taras.

WYŚMIENITA KUCHNIA STAROPOLSKA
MIŁA, PROFESJONALNA OBSŁUGA
OSOBISTY NADZÓR SZEFA
W SEZONIE CZYNNY GRILL



Organizujemy wesela, bankiety, imprezy okolicznościowe
Restauracja czynna w godzinach
poniedziałek sobota 8.00-21.00
niedziela - 9.00-21.00

ZAPRASZAMY

PIZZERIA „SŁONECZNY STOK”

Czchów Zapora
czynna cały rok

w godzinach:
pon.-pt. - 14.00 do 22.00
sob. - 12.00 do 24.00
niedz. - 12.00 do 22.00



**GRANIT, MARMUR, LASTRICO
ZAKŁAD KAMIENIARSKI**

WYKONUJE:

**DOBRE
CENY**

- ❖ nagrobki
- ❖ grobowce
- ❖ parapety
- ❖ lady, blaty
- ❖ schody
- ❖ posadzki



Sklep Komputerowy

PRO-LIFE

KOMPUTERY KSEROKOPIARKI KASY FISKALNE SERWIS
Jurków Stacja Paliw „PETROL” tel.(0-14) 68 42 589

dealer NOVITUS

SPRZEDAŻ KAS i DRUKAREK FISKALNYCH

Profesjonalne doradztwo i dobór urządzenia
Fiskalizacja, oprogramowanie i szkolenie GRATIS !!!
Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny
Coroczne przeglądy tylko 50 PLN netto – dojazd GRATIS !!!
Wykonanie sieci sprzedaży fiskalnej

TELEFONIA INTERNETOWA

Stały numer
Bez abonamentu
7gr za minutę po krajach Europy

CB RADIO

Szeroka oferta montaż i strojenie
ZAPRASZAMY w godz. od 9.00 do 17.00

**Przyjdź i sprawdź,
że cena nie jest naszym jedynym atutem**

Teraz też zakupy w dogodnej formie przez Internet
na stronie www.prolife.net.pl

Niepubliczny Szpital Położniczo – Operacyjny im. Św. Elżbiety w Tuchowie

33-170 Tuchów, ul. Szpitalna 1
tel./fax (014) 65 35 111, 65 35 120

**Kierownik Szpitala – Andrzej Goryca
specjalista położnictwa i ginekologii**

Świadczymy bezpłatne usługi w zakresie ginekologii i położnictwa w ramach kontraktu z Małopolską Regionalną Kasą Chorych.

Bezpłatnie oferujemy także:

- sieć poradni specjalistycznych w Tuchowie, Gromniku, Ryglicach i Ciężkowicach,
- w Tuchowie pomoc ambulatoryjną dostępną przez całą dobę.

Oferujemy:

- porody rodzinne bezpłatne,
- znieczulenie okołoporodowe bezpłatne

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

KRZYŻÓWKI KRYSZTIANA

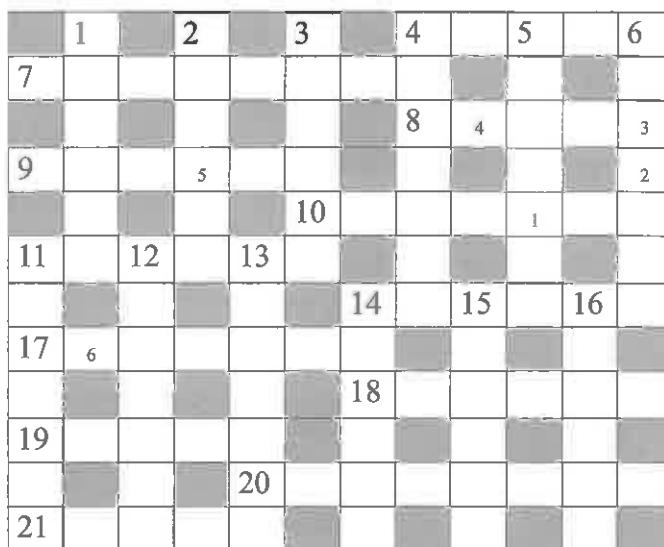
Litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu, napisane od 1 do 6, utworzą rozwiązanie.

Poziomo:

4. rozpoczyna ujęcie filmu
7. pingpongowa
8. na nim żar
9. przepowiada przyszłe wypadki
10. pierwiastek o symbolu Sb i l.a. 51
11. tkanina używana na pościel
14. żółta i czerwona w kieszeni sędziego piłkarskiego
17. problem ludzi otyłych
18. nagły i krótkotrwały wiatr morski
19. ...śmieci na śmietnisko
20. wodzi kurczęta
21. więcej niż bieda

Pionowo:

1. tradycyjne wypełnienie poduszki
2. solenizant 19 stycznia (w przysłowiu; Od ... noc umyka.)
3. ... złocisty; drapieżnik z rodziny psów
4. odmiana marchwi
5. tkanina z meszkiem
6. w rękę ciężarowca
- 11 cesarski mieszkaniec Antarktydy
- 12.pochodzenie
- 13.chusteczka pod szyję
- 14.manna dla dzieci
- 15.bunt szlachty przeciw królowi
- 16.w niej kanarek



PRENUMERATA „CZASU CZCHOWA” NA 2007 ROK

Cena 1 egzemplarza 3.00 zł x 10 wydań = 30.00 zł
 Koszt wysyłki 1.70 zł x 10 = 17.00 zł
 Cena roczna 47.00 zł.

Nr konta:

Bank Spółdzielczy Rzemiosła w Krakowie o/Czchów
 33 85890006 0040 0000 3926 0001

CIEKAWOSTKA POCZTÓWKOWA



Pocztówka prezentuje widok na basztę z lat 50 - tych minionego wieku.

Pochodzi z prywatnego nakładu. Prawdopodobnie miała relatywnie spory nakład gdyż dość regularnie - w przeciwieństwie do innych czchowskich pocztówek wydawanych prywatnym sumptem - spotykam jej egzemplarze w obrocie kolekcjonerskim.

Prezentowany egzemplarz pochodzi z obiegu - został wysłany z Iwkowej do Krakowa w dniu 14 lipca 1960 roku.

TK

SIEĆ HANDLOWA

DELIKATESY CENTRUM

ZAPRASZA

7 dni w tygodniu
Pn. - Sb. 6⁰⁰-22⁰⁰
Nd. 8⁰⁰-19⁰⁰



ATRAKCYJNE
CENY



32-860 Czchów, ul. Krakowska
tel./fax (014) 66 36 544

W ZALEWIE OFERT WYŁÓW NAJLEPSZĄ

- rachunki dla firm i rolników
- ROR
- kredyty
- karty płatnicze i kredytowa VISA
- usługi dewizowe
- eBSR
- Western Union
- lokaty
- doładowanie telefonów komórkowych

TERAZ NOWA OFERTA KREDYTÓW
HIPOTECZNYCH

BSR

Bank
Spółdzielczy
Rzemiosła
w Krakowie



Czchów: Oddział - ul. Krakowska 10
Filia - Rynek 2 **BANKOMAT 24 h**
Porąbka Uszewska 285, POK



KRAKOWSKI BANK SPÓDZIELCZY
ODDZIAŁ BOCHNA - UL. W. JAROSŁAWA

STACJA PALIW „PETROL”
TEL. (014) 66 36 040
TEL./FAX (014) 66 36 046



Mamy mocne karty

- Rachunki bankowe
- Lokaty
- Kredyty
- Bankowość internetowa
- Fideliwing
- Sprzedż funduszy inwestycyjnych
- Sprzedż ubezpieczeń grupy PZU



Krakowski Bank Spółdzielczy

Oddział w Bochni
ul. Kazimierza Wielkiego 10

Mie: ul. Dąbrowski, Żegocina,
Rzeszów i Jerkowie

Z nami możesz wiele wygrać!

ZAPRASZAMY: pon.-pt. 8-18, sob. 8-12
INFORMACJE: tel. (014) 612 34 18, 612 21 73



Restauracja „PODZAMCZE” w Melsztynie

tel. (0-14) 6659414

Wincenty Grzesicki



PON - SOB
8.00-21.00

NIEDZIELA
9.00-21.00



ZAPRASZAMY



LESZEK SZOT Jurków 322
tel./fax (0-14) 6842203,
tel./fax (0-14) 6842414
kom. 0-601 496 571

OGRZEWANIE - WENTYLACJA - SERWIS



Beretta **JUNKERS** **Vaillant** **De Dietrich**

e-mail: szot@b-net.pl www.szotb-net.pl



KLIMATYZACJA I WENTYLACJA



32-863 Tymowa 367, tel. (014) 68 60 526, tel./fax (014) 68 60 440
Biuro handlowe: 33-100 Tarnów, ul. Tuchowska 80
tel. (014) 626 88 26

PRODUCENT STOLARKI PCV I ALUMINIUM

W CENIE USŁUGI WYKONANIE POMIARÓW
PROJEKTÓW ORAZ TRANSPORT DO KLIENTA



Dealer
Nadwiślańskiego Węgla S.A.



Firma Usługowo - Handlowa
„RABEK” w Jurkowie
tel. 014 6860540 - biuro
tel. (014) 6843400 - dział sprzedaży

fax (014) 6843441 www.republika.pl/rabek e-mail: rabek1@poczta.onet.pl

PRZEDSTAWICIEL:

Cementownia NOWINY
ZCW GÓRAŹDŹE - wapno
LEIER TZCB Wola Rzędzińska
PREFABET St. Wola - bloczki PGS
AUSTROTHERM - styropian
NORGIPS Opole - płyta GK
ROCKWOOL - wełna mineralna

Jurków - tel. (0-14) 68 43 400
Tarnów - tel. (0-14) 62 76 216
Brzesko - tel. 0805 606 047
Bochnia - tel. (0-14) 61 12 982
Dębno - tel. (0-14) 66 60 102
Tuchów - tel. (0-14) 65 24 747
Gnojnik - tel. (0-14) 68 49 240
Tymowa - tel. (0-14) 68 60 580
Lipnica Muir - tel. (0-14) 68 52 424
Gwoździec - tel. (0-14) 66 59 445

OPTIROC Gniew - keramzyt
BRUK-BET Tarnów
IBF Bolesławiec - dach. betonowa
IZOPOL - pokrycia dachowe
FLORIAN Podkarpacie - blachy
FAKRO Nowy Sącz
SIATKOPOL - siatki ocynk., powł.



Czas Czehowa – magazyn informacyjny Gminy Czehów. **Redakcja:** Redaktor Naczelny - Joanna Dębiec, Foto – Joanna Dębiec, Rozrywka - Krystian Jan Goliński. **Wydawca** – Miejska Biblioteka Publiczna w Czehowie **Współpracują z redakcją:** Maria Wiśniewska-Płachta, Andrzej B. Krupiński, Kazimierz Dudzik, Tadeusz Krotos, Henryk Kornas (kalejdoskop) **Pismo finansowane przez:** Radę Miejską w Czehowie. **Zrzeszone w** Polskim Stowarzyszeniu Prasy Lokalnej. **NAKLAD:** 750 egz. **Reklamy stałe:** FHU RABEK, SEKO. **Restauracja** PODZAMCZE, BSR o/Czehów, KBS o/Bochnia, Delikatesy CENTRUM, PPHU SZOT. **Auto Kompleks** **Adres do korespondencji:** 32-860 Czehów, Rynek 12, tel. 014 662 17 32; 0 505 002 104; 014 663 60 88; e-mail: redakcja@czechow.pl; www.czasczehowa.pl **Materiałów nie zamówionych** redakcja nie zwraca, zastrzega sobie – w razie ich druku – możliwość skrótnów. **Za treść ogłoszeń** nie bierzemy odpowiedzialności. **Skład i druk:** Brzeska Oficyna Wydawnicza. Brzesko, ul. Czarnowiejska 1, tel. 014 686 14 70